

JOHN DEERE
AG & TURF DIVISION

AutoConnect™ Mid-Mount Mower
54D and 60D

OMLVU25619 A2

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Instrucción original

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2012

Deere & Co.

John Deere Ag & Turf Division

Todos los derechos reservados

Ediciones anteriores

COPYRIGHT©

Versión estadounidense

Impreso en EE.UU.

Introducción

Contenido

Introducción.....	1
Identificación del producto	1
Etiquetas de seguridad	2
Seguridad	4
Montaje.....	7
Instalación	11
Extracción.....	13
Funcionamiento.....	15
Mantenimiento.....	19
Resolución de problemas	23
Especificaciones.....	25
Obtención de servicio de primera calidad	25

Introducción

Utilización del manual del operador

Leer la totalidad del manual del operador, especialmente la información de seguridad, antes de utilizar la máquina.

Este manual es una parte importante de la máquina. Mantener todos los manuales en un lugar práctico y de fácil acceso.

Utilizar la información de seguridad y funcionamiento contenida en el manual del operador del accesorio, junto con el manual del operador de la máquina, para usar el accesorio y realizar el mantenimiento de manera segura y correcta.

Si el manual del accesorio tiene una sección titulada Preparación de la máquina, significa que debe realizarse alguna acción en el tractor o vehículo antes de poder instalar el accesorio. Las secciones de Montaje e Instalación de este manual contienen información para montar e instalar el accesorio en el tractor o vehículo. Utilizar la sección Mantenimiento para efectuar los ajustes y los mantenimientos habituales que necesite el accesorio.

Para cualquier consulta o duda sobre el montaje, la instalación o la utilización de este accesorio, consultar al concesionario local John Deere o solicitar asistencia al centro de contacto con el cliente John Deere en el número 1-800-537-8233.

La información sobre la garantía de este accesorio John Deere puede encontrarse en la que incluía su tractor o vehículo John Deere.

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

Las plataformas de corte 54D y 60D AutoConnect están diseñados para ser utilizadas con los tractores utilitarios compactos de los modelos 1023E y 1026R.

Antes de instalar la plataforma de corte, se debe instalar el siguiente equipo en la máquina. Consultar al concesionario John Deere.

- Juego de elevación de la plataforma de corte (mecánico o hidráulico)
- Juego de transmisión de la plataforma de corte (Estándar o AutoConnect™)

Registro de los números de identificación

AutoConnect™ Plataforma de corte de montaje intermedio

54D N° de serie (010001 -)

60D N° de serie (010001 -)

Para solicitar información sobre mantenimiento a un Centro de Mantenimiento Autorizado, facilitar siempre el modelo y número de serie del producto.

Localizar el número de modelo y serie de la plataforma de corte y anotar la información en los espacios siguientes.

FECHA DE LA COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

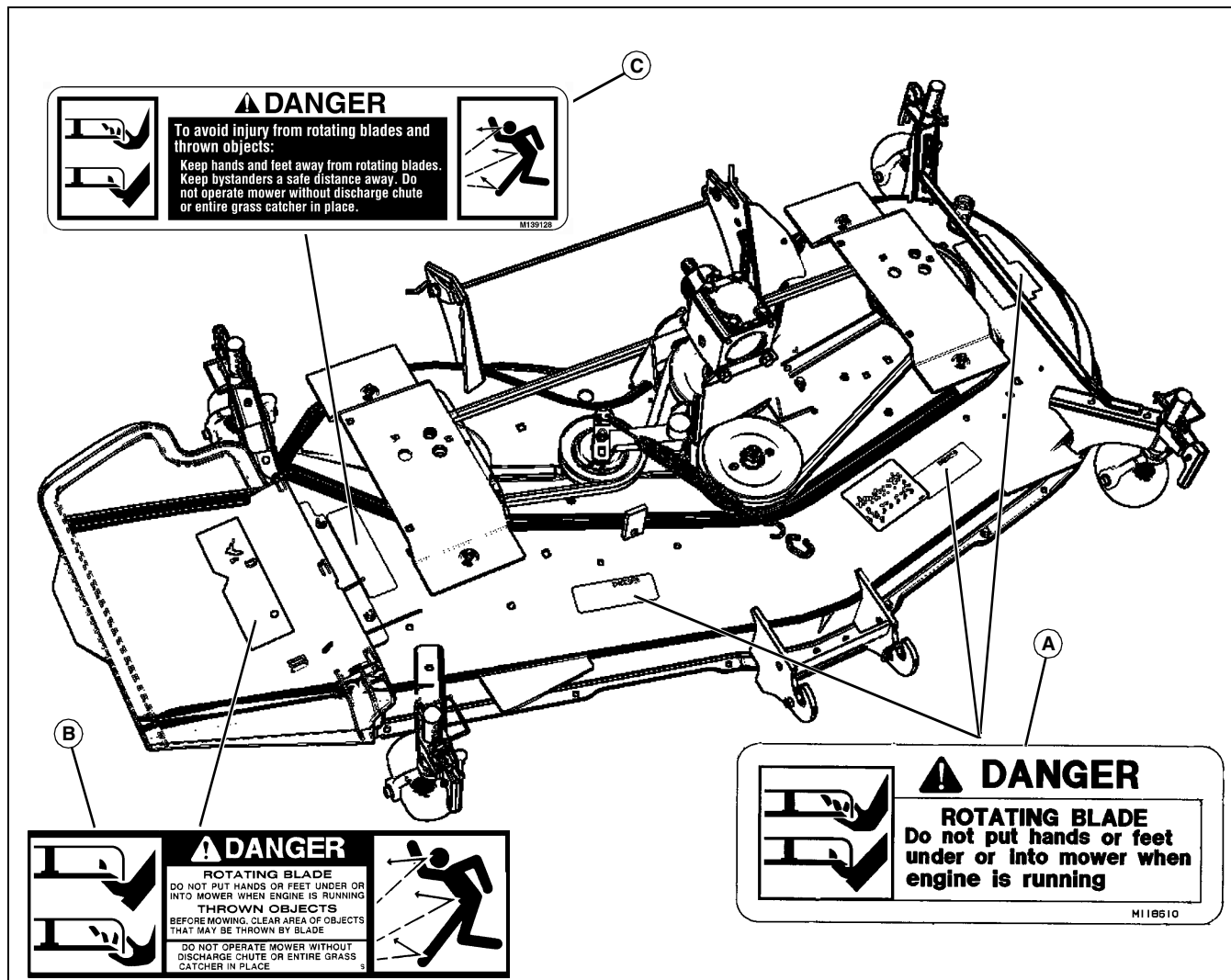
TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO:

Etiquetas de seguridad

Etiquetas de seguridad

Ubicación de las etiquetas de seguridad – Cortacésped 54D AutoConnect



MX47182

Nota de fotografía: Utilizar el número de etiqueta indicado en la tabla siguiente para localizar el texto completo del mensaje de la etiqueta de seguridad correspondiente a esta ilustración.

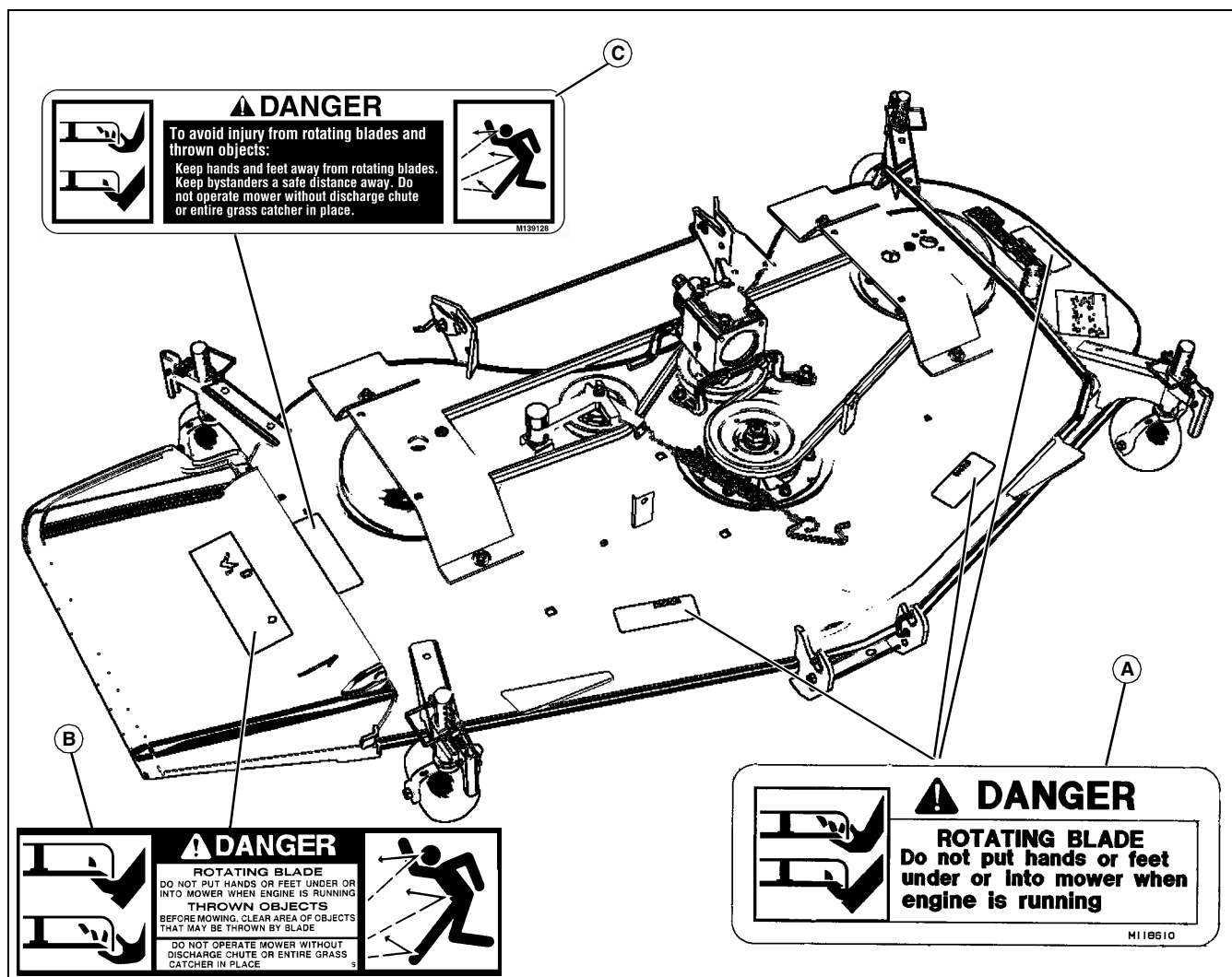
A- Peligro - M118610

B- Peligro - M89504

C- Peligro - M139128

Etiquetas de seguridad

Ubicación de las etiquetas de seguridad – Cortacésped 60D AutoConnect



MX47181

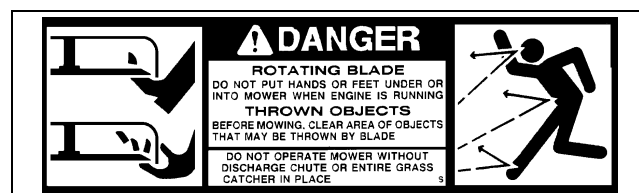
Nota de fotografía: Utilizar el número de etiqueta indicado en la tabla siguiente para localizar el texto completo del mensaje de la etiqueta de seguridad correspondiente a esta ilustración.

A- Peligro - M118610

B- Peligro - M89504

C- Peligro - M139128

PELIGRO



M89504



Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina

Las etiquetas de seguridad de la máquina reproducidas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la máquina para señalar posibles riesgos.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con este símbolo de alerta de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica los peligros más graves.

Cuando sea necesario, el manual del operador también explica cualquier riesgo potencial con mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no aparece en este manual del operador.

CUCHILLA GIRATORIA

- Cuando el motor esté en marcha, no meter las manos ni los pies debajo o dentro del cortacésped.

OBJETOS LANZADOS

- Antes de iniciar el corte, retirar de la zona los objetos que puedan salir despedidos por las cuchillas.
- No utilizar el cortacésped sin la tolva de descarga o sin que la totalidad del recolector de césped esté en su sitio.

Seguridad

PELIGRO - M139128

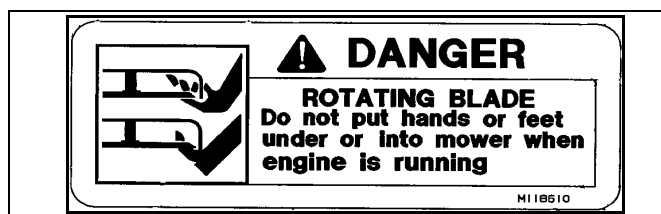


M139128

Para evitar las lesiones causadas por las cuchillas giratorias y los objetos que puedan salir despedidos:

- Mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias.
- Mantener a otras personas a una distancia segura. No utilizar el cortacésped sin que la tolva de descarga o todo el recolector de césped se encuentren en su sitio.

PELIGRO - M118610



M118610

CUCHILLA GIRATORIA

- No meter las manos ni los pies debajo ni dentro del cortacésped cuando el motor está en marcha.

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

Capacitación requerida del operador

- Estudiar el manual del operador y demás material de capacitación. Si el mecánico o el operador no pueden leer en inglés, el propietario tiene la responsabilidad de explicarles este material. Esta publicación está disponible en otros idiomas.
- Familiarizarse con el funcionamiento seguro del equipo, controles del operador y señales de seguridad.
- Todos los mecánicos y operadores deben estar capacitados. Es responsabilidad del propietario de la máquina capacitar a los demás usuarios.
- Nunca permitir que niños o personal no capacitado hagan funcionar el equipo o le efectúen mantenimiento. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.
- El propietario/usuario puede prevenir y es responsable de los accidentes o lesiones que puedan sufrir ellos mismos, otra gente o de los daños a la propiedad.
- Poner en funcionamiento la máquina en un área despejada y sin obstrucciones bajo la dirección de un operador experimentado.

Preparación

- Evaluar el terreno para determinar qué accesorios y aditamentos serán necesarios para realizar el trabajo de forma correcta y segura. Usar solamente accesorios y aditamentos aprobados por el fabricante.
- Hacer uso de vestimenta apropiada, incluyendo casco, gafas de seguridad y protección auditiva. El pelo largo, la ropa floja o las joyas pueden enredarse en las piezas móviles.
- Inspeccionar el área donde se va a usar el equipo y quitar todos los objetos que la máquina pueda lanzar despedidos, tales como rocas, juguetes y alambres.
- Ejercer sumo cuidado cuando se manipule gasolina y otros combustibles. Son inflamables y sus vapores son explosivos.
 - a. Utilizar solamente un recipiente aprobado.
 - b. Nunca extraer la tapa para la gasolina ni añadir combustible mientras el motor está en marcha. No fumar.
 - c. Nunca añadir ni drenar combustible si la máquina se encuentra en un recinto cerrado.
- Verificar que los controles de presencia del operador, así como los interruptores y los protectores de seguridad, están acoplados y funcionan correctamente. La máquina no debe usarse a menos que funcionen correctamente.

Funcionamiento seguro

- Nunca hacer funcionar un motor en un recinto cerrado en el que se puedan acumular los peligrosos gases de monóxido de carbono.
- Hacer funcionar únicamente cuando la luz sea suficiente y mantenerse lejos de agujeros y otros peligros ocultos.
- Antes de arrancar el motor, asegurarse de que todas las marchas estén en punto muerto y que el freno de estacionamiento esté activado. El

motor se debe arrancar únicamente desde el asiento del operador. Si se incluyen, utilizar los cinturones de seguridad.

- **Aminorar la velocidad y ejercer suma precaución en pendientes y colinas.** En las laderas de las colinas, asegurarse de desplazarse en la dirección recomendada. En las laderas de las colinas, esta máquina debe conducirse hacia arriba y hacia abajo y no transversalmente. Las condiciones del terreno pueden afectar la estabilidad de la máquina. Se debe ejercer precaución al trabajar cerca de bajadas escarpadas.

- **Al efectuar giros y al cambiar de dirección en las pendientes se debe disminuir la velocidad y ejercer precaución.**

- **La plataforma nunca debe elevarse con las cuchillas en marcha.**

- **Nunca operar si el protector de la TDF, u otros protectores, no están bien colocados en su lugar.** Asegurarse de que todas las intertrabas estén acopladas, ajustadas apropiadamente y funcionando correctamente.

- **Nunca se debe utilizar la máquina si el deflector de descarga se ha elevado, extraído o modificado; excepto si se usa un recolector de césped.** No se debe utilizar el cortacésped sin que la tolva de descarga o todo el recolector de césped se encuentren en su sitio.

- **No cambiar el ajuste del regulador del motor ni sobrepasar la velocidad del motor.** Al hacer funcionar el motor a velocidades excesivas se puede incrementar el riesgo de lesiones personales.

- **Detenerse en terreno nivelado, bajar los implementos, desactivar las transmisiones, activar el freno de estacionamiento y apagar el motor antes de abandonar el puesto del operador por cualquier motivo, aunque sea para vaciar los recolectores de césped o para destaponar la tolva.**

- **Si se ha golpeado un objeto o si ocurren vibraciones anormales, detener el equipo e inspeccionar las cuchillas.** Efectuar las reparaciones necesarias antes de reiniciar la tarea.

- **Mantener las manos y los pies alejados de las unidades de corte.**

- **Mirar hacia detrás y hacia abajo antes de retroceder para asegurarse de que está libre el camino.**

- **Nunca llevar pasajeros y mantener alejados a mascotas y terceras personas.**

- **Disminuir la velocidad y ejercer precaución al efectuar giros y al cruzar caminos y aceras.** Detener las cuchillas si no se está cortando el césped. Estar atento al tráfico al cruzar las vías públicas o al trabajar cerca de ellas.

- **Ser consciente de la dirección de descarga del cortacésped y no dirigirla hacia nadie.**

- **No se debe utilizar la máquina si se está bajo la influencia de alcohol o drogas.**

- **Tener cuidado al cargar o descargar la máquina de un remolque o camión.**

- **Tener cuidado al aproximarse a esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que puedan obstruir la visión.**

- **La máquina se debe inspeccionar antes de ponerla en funcionamiento.** Asegurarse de que la tornillería esté bien apretada. Se deben reparar o cambiar las piezas que hayan sufrido daños, que estén muy desgastadas, o que falten. Se debe verificar que las guardas y protectores estén en buen estado y afianzados en su lugar. Se deben efectuar todos los ajustes necesarios antes de hacer funcionar la máquina.

- **Antes de usar, hacer siempre una inspección visual para comprobar que las cuchillas, sus pernos y el conjunto de la plataforma de corte no estén desgastados y dañados.** Para mantener el equilibrio, reemplazar en conjunto los pernos y las cuchillas desgastadas y dañadas.

- **Se deben mantener las etiquetas de seguridad visibles al instalar accesorios e implementos.**

- **No se deben llevar auriculares para escuchar música o la radio.** El funcionamiento y el mantenimiento seguros de la máquina requieren de toda la atención del operador.

- **Cuando la máquina se deja desatendida, almacenada o estacionada, se debe bajar la plataforma de corte, a menos que se use una traba mecánica positiva.**

Estacionamiento seguro

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.

2. Desactivar la TDF y detener los accesorios.

3. Bajar los accesorios al suelo.

4. Activar el freno de estacionamiento.

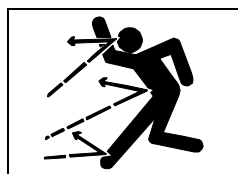
5. Apagar el motor.

6. Extraer la llave.

7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el puesto del operador.

8. Antes de efectuar el mantenimiento del sistema del combustible, cerrar la válvula de cierre del combustible (si está instalada en la máquina).

9. Desconectar el cable a tierra de la batería antes de realizar reparaciones del sistema eléctrico o de efectuar cualquier soldadura.



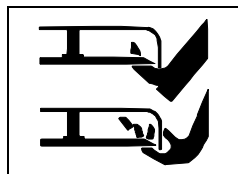
Revisión del área de corte

- Retirar del área donde vaya a cortarse el césped cualquier objeto que pueda salir despedido. Impedir la presencia de personas y animales en la zona de trabajo.

- Las ramas bajas y otros obstáculos similares pueden lesionar al operador o interferir con el corte del césped. Antes de cortar el césped, identificar posibles obstáculos (ramas bajas, por ejemplo) y recortarlos o eliminarlos.

- Estudiar el área de corte. Organizar la tarea de corte del césped de forma que ofrezca seguridad. No cortar el césped en condiciones que comprometan la tracción o la estabilidad.

- Realizar una inspección del área conduciendo con el cortacésped bajado, pero sin ponerlo en marcha. Aminorar la marcha cuando se conduzca por terreno accidentado.



Las cuchillas giratorias son peligrosas

AYUDAR A PREVENIR ACCIDENTES GRAVES O FATALES:

- Las cuchillas giratorias pueden cortar brazos y piernas y lanzar objetos. De no seguirse

estas instrucciones de seguridad se podrían producir lesiones graves o mortales.

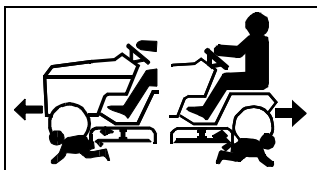
- Mantener los pies, manos y ropas alejados de la plataforma de corte cuando el motor esté funcionando.

- Permanecer alerta en todo momento, avanzar con precaución. Las personas, especialmente los niños, pueden meterse muy rápidamente en el área de corte de césped, antes de que el operador pueda darse cuenta.

- No cortar el césped retrocediendo.

- Desactivar las cuchillas cuando no se esté cortando el césped.

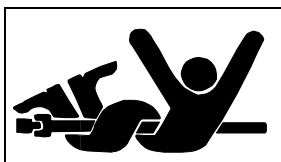
- Estacionar la máquina de manera segura antes de abandonar el puesto del operador por cualquier motivo, incluso para vaciar los recogedores o para destaponar la tolva.



Protección a los niños

- Se pueden producir lesiones graves o mortales cuando los niños pequeños asocian la diversión con un cortacésped simplemente porque alguien los ha montado en la máquina.

- Los niños se sienten atraídos hacia las máquinas cortacésped y las actividades de corte de césped en general. No comprenden los peligros de las cuchillas giratorias o el hecho de que el operador no se dé cuenta de su presencia.
- Los niños que se han montado previamente en la máquina pueden aparecer repentinamente en el área de corte para que se les monte otra vez y pueden ser atropellados o aplastados por la máquina.
- Se pueden producir accidentes trágicos con niños si el operador no permanece alerta con respecto a su presencia, especialmente cuando se acercan a la máquina por detrás. Antes de retroceder y mientras se retrocede, se deben detener las cuchillas de corte y mirar cuidadosamente hacia abajo y hacia detrás de la máquina, poniendo especial atención a los niños.
- Nunca llevar a un niño en la máquina ni en el accesorio, incluso si las cuchillas se han detenido. No se deben acarrear niños en un carro o remolque. Pueden caerse y herirse gravemente, o interferir con el uso seguro de la máquina.
- Nunca se debe usar la máquina como un vehículo recreativo o para entretener a los niños.
- Nunca dejar que niños o personas inexpertas utilicen la máquina. Se debe instruir a todos los operadores que no acarreen niños ni en la máquina ni en un accesorio.
- Cuando se esté usando un cortacésped, no se debe permitir que los niños anden en el exterior y se deben mantener alejados del área de corte, y bajo el control vigilante de un adulto responsable.
- Se debe permanecer alerta ante la presencia de niños. Nunca se debe dar por hecho que los niños van a permanecer donde se les acaba de ver por última vez. La máquina debe apagarse si un niño entra en el área de trabajo.
- Tener mucho cuidado al aproximarse a esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que puedan impedir que se vea a un niño.

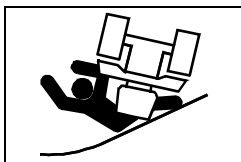


Mantenerse alejado de las líneas de transmisión giratorias

Al enredarse en una línea de transmisión giratoria se pueden causar lesiones graves o mortales.

- Utilizar ropa ajustada.

- Apagar el motor y asegurarse de que la línea de transmisión de la TDF haya parado antes de acercarse a la misma.



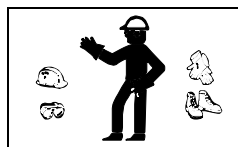
Prevención de vuelcos

- Las pendientes representan un factor importante en los accidentes debido a vuelcos o a la pérdida del control del vehículo, los cuales pueden tener como resultado lesiones graves o la muerte. La utilización en cualquier

tipo de pendientes exige tener más precaución.

- Recordar que la transmisión mecánica delantera (TMD) puede mejorar el acceso a terreno con una pendiente peligrosa, aumentando, por lo tanto, la posibilidad de un vuelco.
- Conducir hacia arriba y hacia abajo por una pendiente, no transversalmente.

- Prestar atención por si hubiera agujeros, baches, montículos, rocas y otros objetos ocultos. Un terreno desnivelado podría hacer que la máquina se vuelque. El césped alto puede ocultar obstáculos.
- No utilizar la máquina cuando el césped esté húmedo. Los neumáticos pueden perder la tracción. Aunque los frenos funcionen adecuadamente, los neumáticos pueden perder tracción en las pendientes.
- Seleccionar una baja velocidad de desplazamiento para que el operador no tenga que parar o cambiar de velocidad en una pendiente.
- Siempre mantener la máquina engranada cuando se descienda por colinas. No se debe descender libremente, con el motor colocado en punto muerto.
- Evitar arrancar, pararse o efectuar giros en una pendiente. Si los neumáticos pierden la tracción, desactivar las cuchillas y bajar por la pendiente lentamente y en línea recta.
- Conducir lenta y gradualmente en pendientes. No hacer cambios repentinos de dirección o velocidad ya que podrían hacer que la máquina se vuelque.
- No cortar el césped en las proximidades de bajadas escarpadas, zanjas, terraplenes y cuerpos de agua. La máquina podría volcarse repentinamente si una de las ruedas se sale del borde o si el borde se derrumba.
- El peligro de vuelco aumenta enormemente con los neumáticos en la posición de distancia axial estrecha y manejando a alta velocidad.
- Seguir las recomendaciones del fabricante referentes a los pesos de los neumáticos o los contrapesos añadidos para incrementar la estabilidad al conducir en pendientes o al usar accesorios montados al frente o en la parte posterior. Extraer los contrapesos cuando no se requieran.



Llevar puesta vestimenta adecuada

- Llevar siempre gafas protectoras o de seguridad con protectores laterales y un casco cuando se utilice la máquina.

- Se debe utilizar ropa ajustada y el equipo de seguridad adecuado para la tarea en cuestión.
- Mientras se está en movimiento, se debe usar calzado recio y pantalones largos. El equipo no se debe hacer funcionar si se está descalzo o se usan sandalias abiertas.
- Utilizar dispositivos protectores tales como tapones para los oídos. Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición.



Mantenimiento y almacenamiento

- Nunca hacer funcionar la máquina en un recinto cerrado en el que se pueden acumular los peligrosos gases de monóxido de carbono.
- Desactivar los sistemas de transmisión, bajar el accesorio, activar el freno de estacionamiento, detener el motor y extraer la llave de ignición o desconectar la bujía (en los

motores a gasolina). Esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de ajustar, limpiar o reparar.

- Para contribuir a la prevención de incendios, limpiar el césped y los desechos acumulados en las unidades de corte, las transmisiones, los silenciadores y el motor. Limpiar los derrames de aceite o combustible.
- Antes de almacenarlo, dejar que el motor se enfríe; no almacenarlo cerca de una llama.
- Al almacenar o transportar, cerrar el suministro de combustible. El combustible no debe almacenarse cerca de llamas ni se debe drenar en un recinto cerrado.

Montaje

- Estacionar la máquina en una superficie nivelada. No permitir que personal no capacitado realice el mantenimiento de la máquina. Antes de comenzar a trabajar se debe comprender el procedimiento de mantenimiento.
- Cuando así se requiera, se deben usar soportes de elevación o seguros de bloqueo para mantenimiento para apoyar en ellos los componentes. Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que haya que elevar para realizar trabajos de mantenimiento.
- Antes de realizar el mantenimiento de la máquina o del accesorio, liberar con cuidado la presión de los componentes con energía almacenada, tales como los componentes hidráulicos y los resortes.
- Liberar la presión hidráulica bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o a un tope mecánico y mover hacia delante y hacia detrás las palancas de control hidráulico.
- Antes de realizar cualquier reparación se debe desconectar la batería o extraer la bujía (en motores a gasolina). Desconectar primeramente el borne negativo y el positivo al final. Reconectar primeramente el borne positivo y el negativo al final.
- Tener cuidado al revisar las cuchillas. Al dar mantenimiento a las cuchillas, se requiere envolverlas o usar guantes además de tener cuidado. Las cuchillas únicamente deben reemplazarse. Nunca se deben soldar ni enderezar.
- Las manos, pies, ropa, joyas y el cabello largo deben mantenerse alejados de las piezas en movimiento. De ser posible, no se deben efectuar ajustes con el motor en marcha.
- Cargar las baterías en un espacio abierto y bien ventilado, alejadas de chispas y llamas. Desenchufar el cargador antes de conectarlo o desconectarlo de la batería. Ponerse ropa protectora y usar herramientas aisladas.
- Todas las piezas deben mantenerse en buenas condiciones operativas y toda la tornillería debe estar bien apretada. Cambiar las calcomanías desgastadas o dañadas.
- Revisar con frecuencia los componentes del recolector de césped y el protector de descarga y, cuando sea necesario, reemplazarlos por piezas recomendadas por el fabricante. Los componentes del recolector de césped están sometidos a desgaste, daños y deterioro, lo que podría poner al descubierto las piezas en movimiento o permitir que objetos salgan despedidos.
- Mantener todas las tuercas y pernos bien apretados, especialmente los pernos de fijación de las cuchillas, para asegurarse de que es seguro usar el equipo.
- Revisar el funcionamiento de los frenos con frecuencia. Ajustar y realizar el mantenimiento cuando sea necesario.
- En máquinas con cuchillas múltiples se debe tener cuidado ya que al girar una cuchilla se puede hacer que las otras giren también.

Montaje

Componentes del juego

Plataforma de corte 54D

Ctd.	Descripción
1	Conjunto de la plataforma de corte 54D
4	Rueda calibradora
4	Pasador de resorte

Ctd.	Descripción
1	Conjunto de la caja de engranajes
4	Perno, M10x25
1	Conjunto de tolva de descarga
2	Perno, Carruaje, M8x16
2	Contratuerca, M8
1	Conjunto de la articulación de tiro delantera
1	Resorte, Articulación de tiro

Plataforma de corte 60D

Ctd.	Descripción
1	Conjunto de la plataforma de corte 60D
4	Rueda calibradora
4	Pasador de resorte
1	Conjunto de la caja de engranajes
4	Perno, M10x25
1	Tolva de descarga
1	Varilla giratoria, Tolva
1	Resorte tensor, Tolva
1	Pasador de rodillo
1	Conjunto de la articulación de tiro delantera
1	Resorte, Articulación de tiro

Montaje del cortacésped

Antes de instalar el cortacésped, se debe montar el siguiente equipo en la máquina. Consultar al concesionario John Deere.

- Juego de elevación del cortacésped (mecánico o hidráulico)
- Juego del eje de transmisión del cortacésped (normal o AutoConnect™)

Instalación de las ruedas

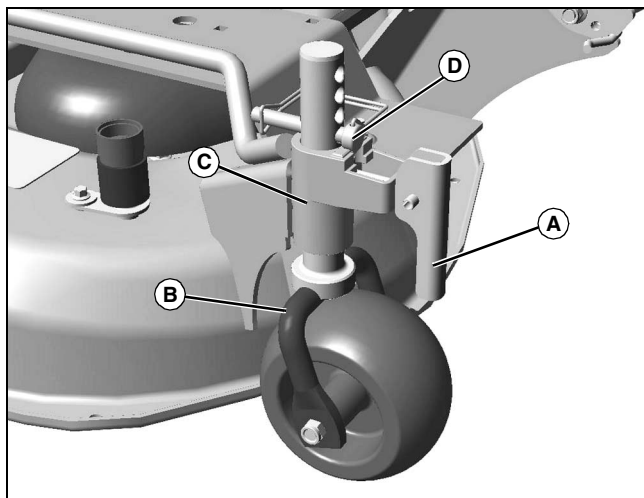


PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El componente o aditamento de la máquina es pesado. Utilice un dispositivo de elevación seguro con la capacidad nominal de carga correcta para levantar, instalar o extraer el aditamento o componente.

1. Extraer el cortacésped de la caja de embalaje con una grúa de cadena u otro dispositivo adecuado.

NOTA: Cuando se hayan instalado las ruedas, tal vez sea necesario bloquearlas ejerciendo presión descendente en las manillas (A) hasta que queden perpendiculares al suelo. No obstante, las ruedas deben estar en posición desbloqueada antes de instalar el cortacésped en el tractor.

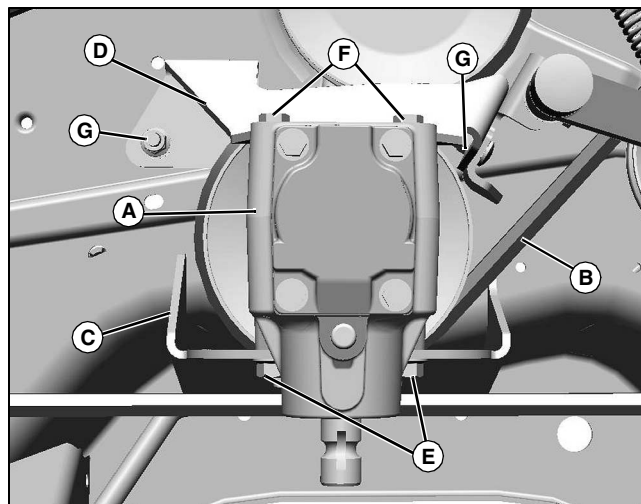
Montaje



MX47069

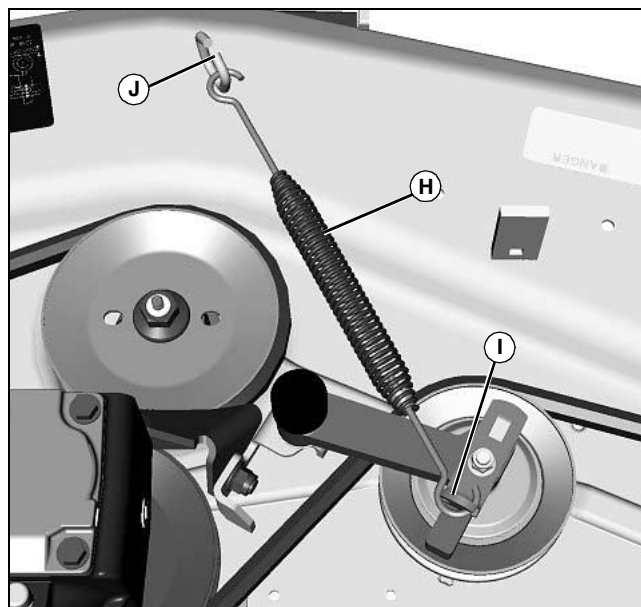
2. Para instalar las ruedas (B), deslizar el eje de ruedas hacia arriba y a través del soporte de rueda (C).
3. Instalar el pasador de resorte (D) en cada eje de ruedas.

Instalación de la caja de engranajes (54D)



MX47078

1. Bajar el conjunto de la caja de engranajes (A) sobre el cortacésped mientras se pasa la correa (B) alrededor de la polea de la caja de engranajes y entre las patas de los soportes de la caja de engranajes (C, D) tal y como se muestra. Es posible que sea necesario retirar el soporte (D) del cortacésped para poder colocar la correa.
2. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (E) a través del soporte delantero (C).
3. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (F) a través del soporte trasero (D).
4. Apretar los cuatro pernos de montaje M10 de la caja de engranajes (E, F) a 73 N•m (54 lb-ft).
5. Apretar dos tuercas del soporte de montaje trasero de la caja de engranajes (G) a 73 N•m (54 lb-ft).

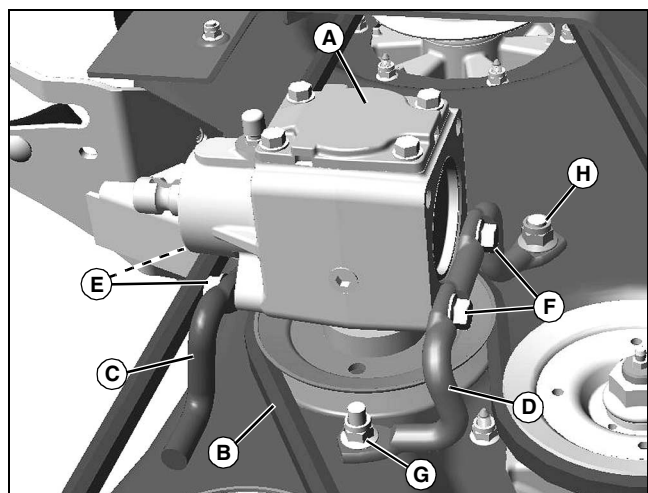


MX47183

6. Acoplar el resorte (H) al brazo tensor (I) y al soporte (J) del cortacésped.
7. Comprobar que todas las poleas tengan las correas bien alineadas.

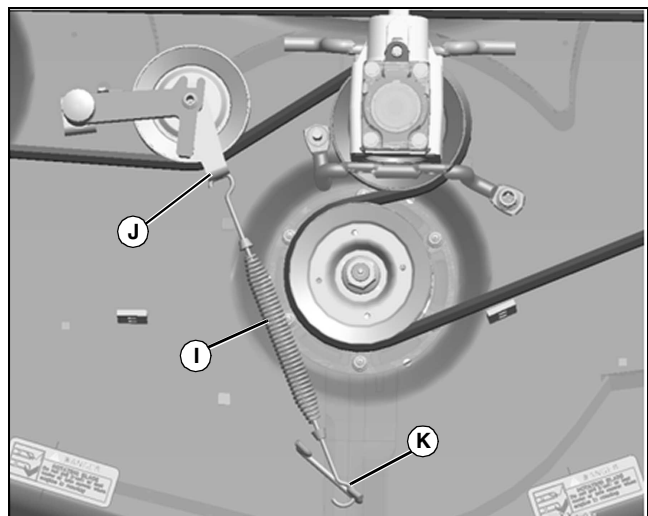
Montaje

Instalación de la caja de engranajes (60D)



MX47076

1. Bajar el conjunto de la caja de engranajes (A) sobre el cortacésped mientras se pasa la correa (B) alrededor de la polea de la caja de engranajes y entre las patas de los soportes de la caja de engranajes (C, D) tal y como se muestra.
2. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (E) a través del soporte delantero (C).
3. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (F) a través del soporte trasero (D).
4. Apretar los cuatro pernos de montaje M10 de la caja de engranajes (E, F) a 73 N•m (54 lb-ft).
5. Apretar las tuercas del soporte de montaje trasero de la caja de engranajes:
 - a. Apretar una tuerca M10 (G) a 73•Nm (54 lb-ft).
 - b. Apretar una tuerca M12 (H) a 119 N•m (88 lb-ft).

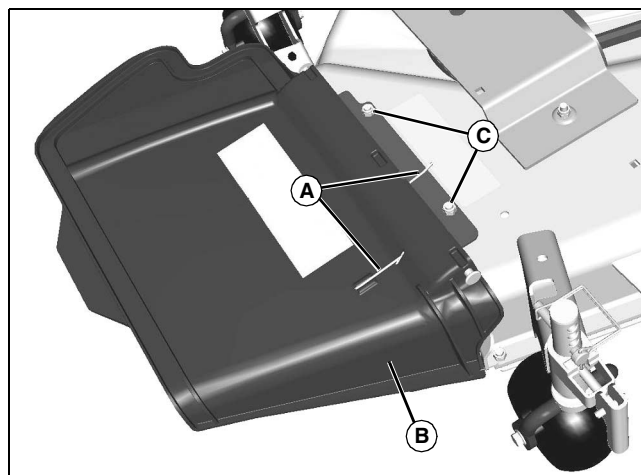


MX47077a

6. Acoplar el resorte (I) al brazo tensor (J) y al soporte (K) del cortacésped.
7. Comprobar que todas las poleas tengan las correas bien alineadas.

Instalación de la tolva de descarga (54D)

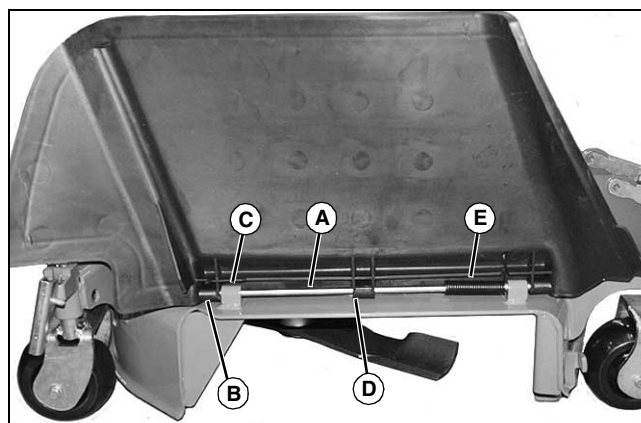
NOTA: Asegurarse de que el resorte (A) esté correctamente colocado para obtener la presión descendente sobre la tolva de descarga.



MX47068

1. Colocar el conjunto de la tolva de descarga (B) sobre el cortacésped y sujetarlo con dos pernos de carruaje de cabeza curva M8x16 y con dos contratueras M8 (C).

Instalación de la tolva de descarga (60D)

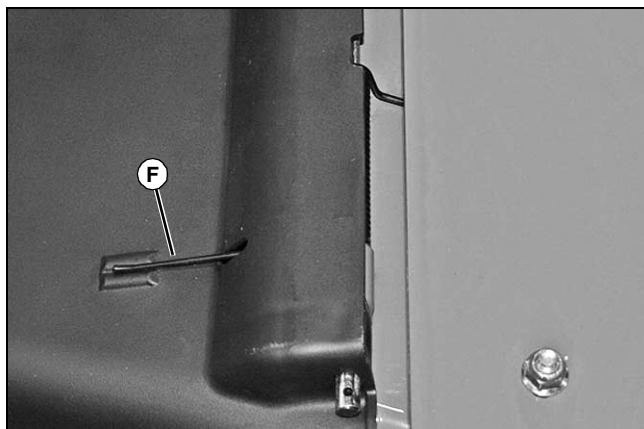


MX27193

1. Instalar la varilla (A):
2. Instalar la varilla a través del primer orificio de la tolva (B), primer punto de acoplamiento del cortacésped (C), segundo orificio de la tolva (D) y resorte (E).

Montaje

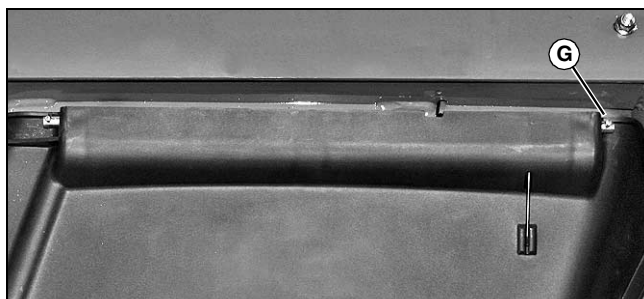
NOTA: Es necesaria una colocación correcta del resorte para obtener la presión descendente sobre la tolva de descarga.



MX27194

Nota de fotografía: Vista desde la parte delantera del cortacésped.

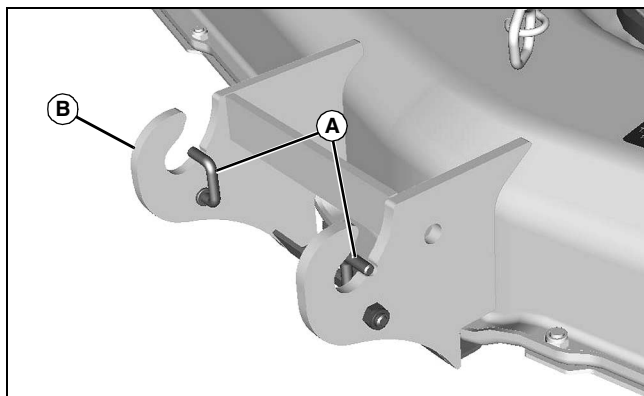
3. Insertar el extremo largo (F) del resorte a través del orificio de la tolva de descarga e introducir el pasador en el resorte.
4. Desenrollar el extremo corto del resorte hasta que pueda colocarse encima del cortacésped.
5. Insertar la varilla a través del resto del cortacésped y los puntos de acoplamiento de la tolva de descarga.
6. Para comprobar que el resorte se ha colocado correctamente, asegurarse de que la tolva de descarga tenga presión descendente.



MX27195

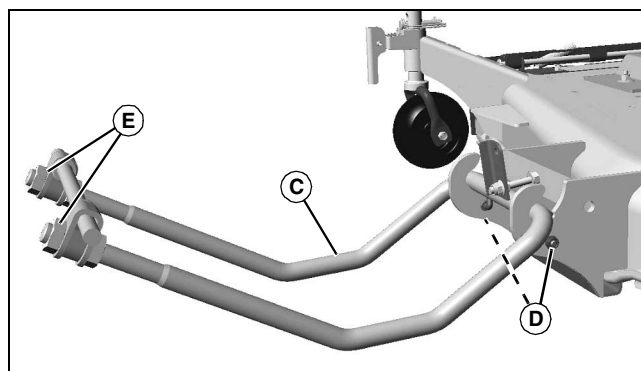
7. Instalar el pasador de rodillo (G) en el extremo de la varilla.

Instalación de la articulación de tiro delantera



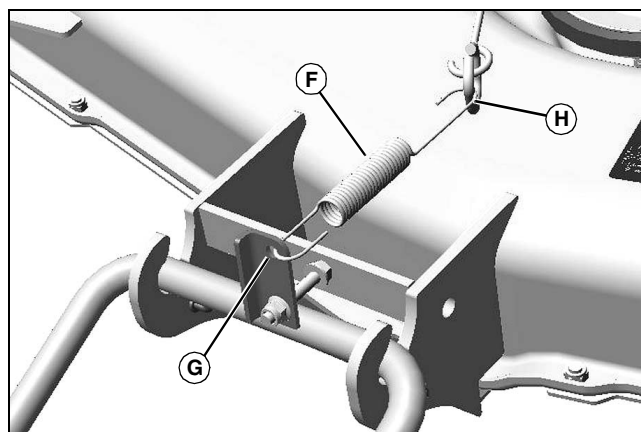
MX47070

1. Sacar la tuerca y el pasador de bloqueo (A) de cada lado del soporte de la articulación de tiro delantera (B).



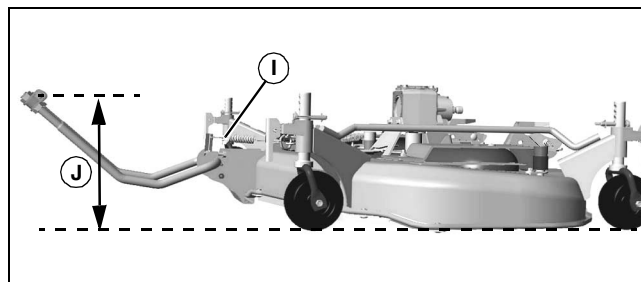
MX47071

2. Instalar el conjunto de la articulación de tiro (C) en el soporte y sujetarlo con dos pasadores de bloqueo y tuercas (D).
3. Aflojar las tuercas delanteras (E) del conjunto de la articulación de tiro 4-5 vueltas (las tuercas se apretarán cuando se realice la instalación inicial del cortacésped en la máquina).



MX47072

4. Instalar el resorte (F) a través del orificio del soporte de la articulación de tiro (G) y a través de la anilla del cortacésped (H).



MX47073

5. **AJUSTE INICIAL** - Con las ruedas calibradoras bloqueadas y el cortacésped apoyado firmemente sobre una superficie a nivel, ajustar la longitud del perno (I) hasta alcanzar una altura de 290 mm (11.4 in.) (J) entre el centro de los pasadores delanteros de la articulación de tiro y la superficie nivelada. Es posible que esta altura deba ser ligeramente inferior si el acoplamiento se realiza con una cargadora H120 instalada, para superar el apoyo de estacionamiento. Para que el tiro delantero no se dañe, empujarlo siempre hacia abajo durante el desplazamiento de la máquina. Apretar bien la contratuerca del perno.

Instalación

Instalación

Preparación de la máquina

Equipo requerido

- Juego de elevación de la plataforma de corte
- Juego del eje de transmisión de la plataforma de corte

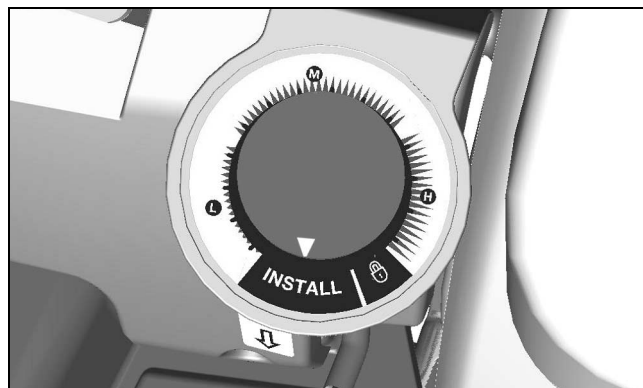
Preparación de la máquina

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para revisar la presión de los neumáticos.
3. Seguir las instrucciones de la sección MONTAJE de este manual.

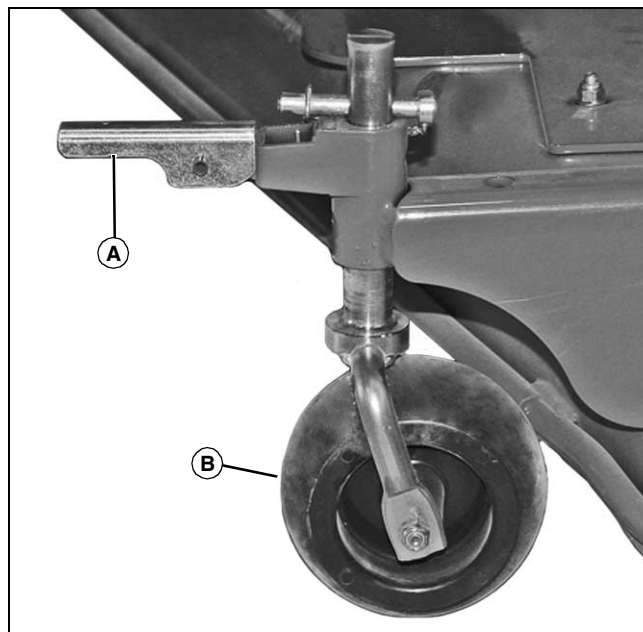
Instalación del cortacésped

NOTA: Retirar los pesos delanteros, si están montados, antes de instalar el cortacésped. Volver a instalar los pesos después de instalar el cortacésped.

1. Ajustar el control de la altura del cortacésped a la posición INSTALL (Instalar).

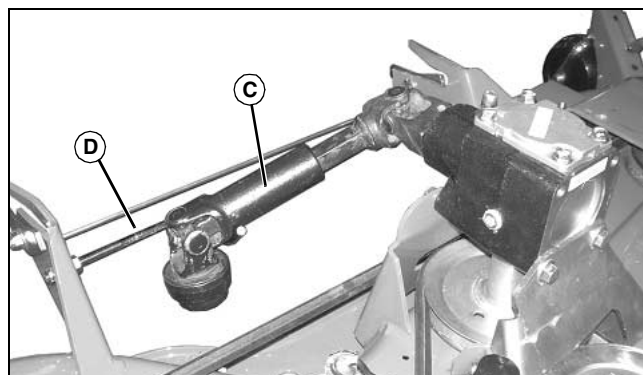


MX47284A



MX27182

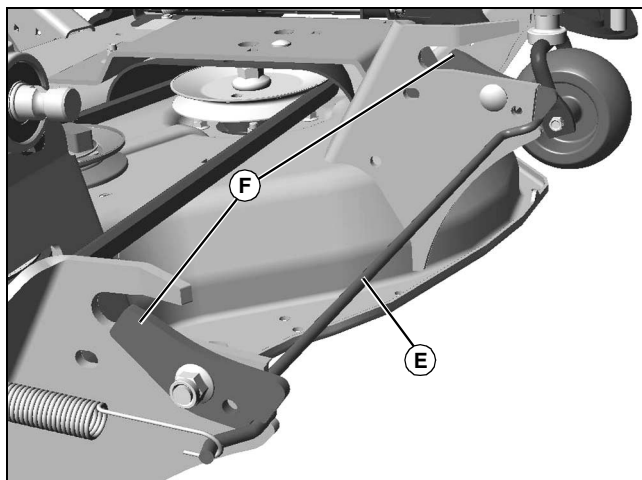
2. Levantar la manilla (A) para desbloquear cada rueda calibradora (B). El cortacésped deberá descansar totalmente en el suelo.
3. Comprobar que el cortacésped esté sobre un terreno firme y nivelado. Una superficie muy lisa puede permitir el empuje del cortacésped por medio del tractor. Asegurarse de que las ruedas traseras estén infladas a 20 PSI.



MX47457

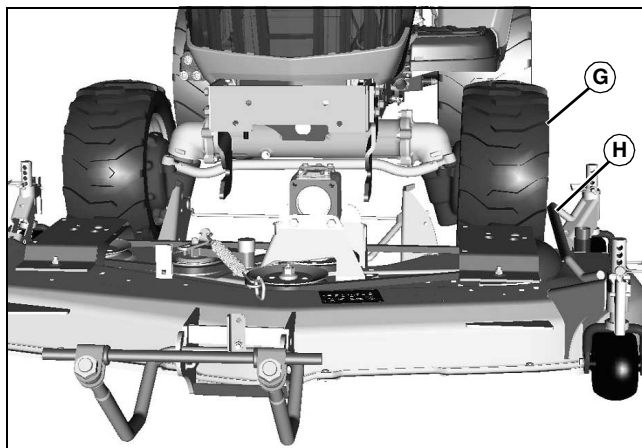
4. **Solamente modelos con eje de transmisión normal:** Asegurarse de que el eje de transmisión (C) esté colocado en el gancho (D) del lado derecho del cortacésped.

Instalación



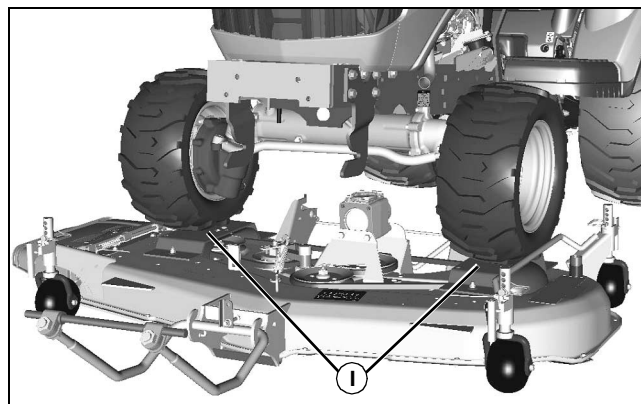
MX47074

5. Asegurarse de que el conjunto de bloqueo trasero (E) esté en la posición de bloqueo (F). El conjunto de bloqueo se desbloqueará automáticamente mientras la máquina se conecta al cortacésped, y se bloqueará al completarse la conexión.
6. Bajar los brazos de elevación del cortacésped utilizando la válvula VCS o la palanca de control de palanca del balancín.
7. Cambiar el selector de la TDF a la posición de Rear PTO (TDF trasera) para que la TDF intermedia y el eje de transmisión giren libremente y se acoplen a la caja de engranajes del cortacésped con una resistencia mínima.



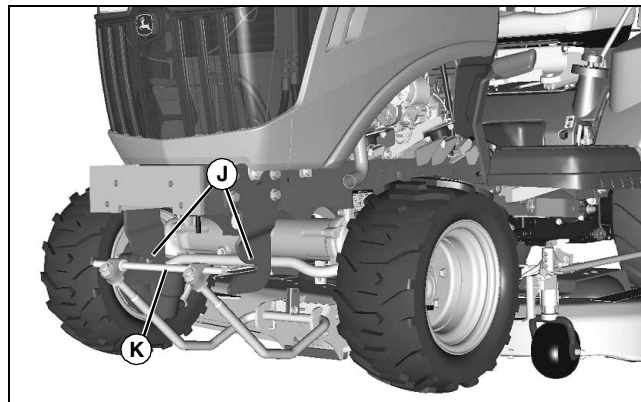
MX47075

8. Activar la TMD del tractor y conducir la máquina en la gama baja de engranajes y en línea recta hacia la parte trasera del cortacésped, alineando el exterior del neumático delantero izquierdo (G) de forma que haga un ligero contacto con la barra guía (H) del lado izquierdo del cortacésped.



MX47079

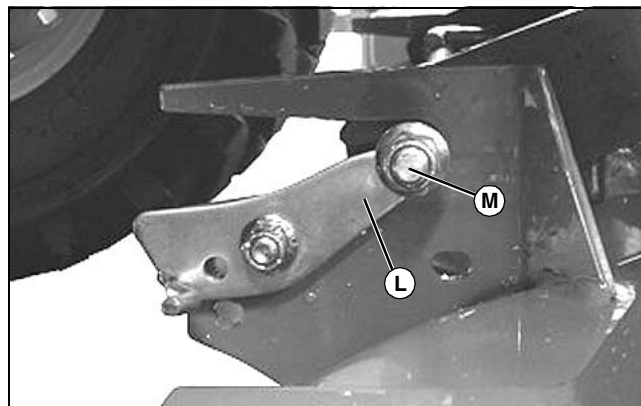
9. Conducir el tractor lentamente, sin brusquedades y en línea recta sobre las placas superiores (I) del cortacésped.



MX47080

10. Seguir conduciendo el tractor sobre el borde delantero del cortacésped hasta que el pasador pivotante de la articulación de tiro delantera (J) se acople plenamente a las muescas de los ganchos delanteros de apoyo (K) y el cortacésped comience apenas a moverse hacia delante. Parar la máquina y activar el freno de estacionamiento.

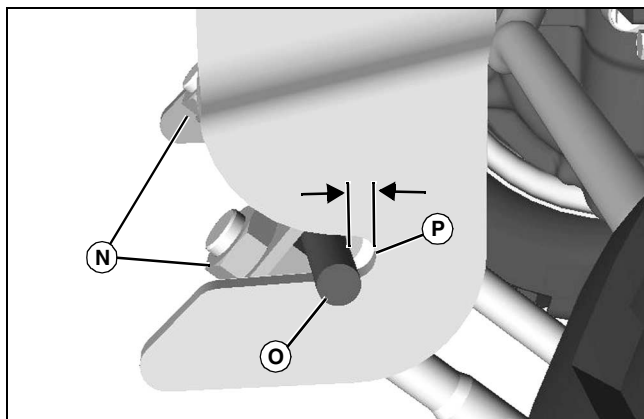
- Si el cortacésped tira hacia delante demasiado pronto o parece quedar atrapado en el sistema de elevación, detener el tractor, retroceder un poco y volver a avanzar. Si el cortacésped sigue sin acoplarse correctamente, detener el tractor, activar el freno de estacionamiento, bajarse del tractor y averiguar la causa del problema. Ver más información en la sección RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.



MX47081

11. Bajarse del tractor y asegurarse de que la pestaña de bloqueo trasera (L) de cada lado del cortacésped esté levantada y firmemente asentada contra la varilla del brazo de elevación trasero (M).

Extracción



MX47082

12. **INSTALACIÓN INICIAL** - Ajustar las tuercas de la articulación de tiro delantera (N) según sea necesario para obtener un espacio de 2-3 mm (.08-.10 in) (tal y como muestra la imagen) entre el pasador pivotante (O) y la parte trasera de las ranuras (P) en los ganchos delanteros del bastidor.

NOTA: Un terreno irregular puede requerir una abertura mayor (P), frente a la menor abertura de un terreno nivelado. Una abertura excesiva afectará la nivelación longitudinal del cortacésped. Una abertura insuficiente provocará el funcionamiento incorrecto del bloqueo.

13. Encender el motor y levantar el cortacésped a su máxima altura.

14. Ajustar las ruedas calibradora según sea necesario para alcanzar la altura de corte deseada. (Consultar FUNCIONAMIENTO - Ajuste de las ruedas del cortacésped, en este manual.)

15. Ajustar el control de la altura de corte a la posición deseada, bajar el cortacésped y apagar el motor.

Conexión del eje de transmisión - AutoConnect

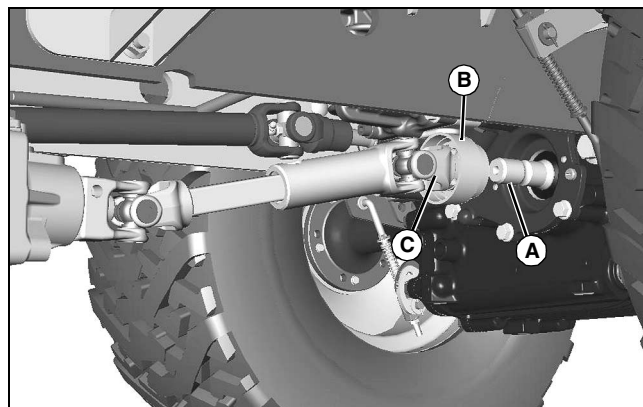
Si la máquina está equipada con un juego AutoConnect, el eje de transmisión está instalado en la máquina y se conectará automáticamente a la caja de engranajes del cortacésped cuando éste se instale en la máquina.

- Cambiar el selector de la TDF de la máquina a la posición de Mid-PTO (TDF intermedia) para permitir el funcionamiento del cortacésped.

Conexión del eje de transmisión - Normal

Si la máquina no está equipada con un juego AutoConnect, hay un eje de transmisión normal instalado en la caja de engranajes del cortacésped y debe conectarse directamente al eje de la TDF intermedia.

1. Para conectar un eje de transmisión normal a la máquina:



MX47454

- a. Levantar la línea de transmisión del gancho del cortacésped y alinearla con el eje de la TDF de la máquina (A).
 - b. Tirar del collarín del eje de transmisión (B) hacia la parte delantera de la máquina.
 - c. Alinear la horquilla trasera del eje de transmisión (C) con el eje de la TDF y empujar la horquilla completamente sobre el eje. Puede ser necesario girar ligeramente el eje de transmisión para su acople inicial.
 - d. Soltar el collarín. Deslizar la horquilla longitudinalmente para asegurarse de que su bloqueo queda firmemente asentado en el retén del eje de la TDF.
2. Cambiar el selector de la TDF de la máquina a la posición de Mid-PTO (TDF intermedia) para permitir el funcionamiento del cortacésped.

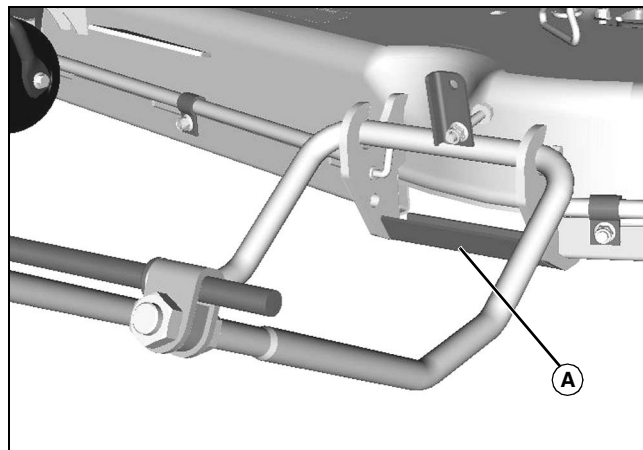
Extracción

Extracción del cortacésped

NOTA: Retirar los pesos delanteros, si están montados, antes de retirar el cortacésped. Volver a instalar los pesos después de retirar el cortacésped.

1. Estacionar la máquina en una superficie firme y a nivel, no en una pendiente.

NOTA: Cuando el terreno sea blando, colocar un trozo de tablero contrachapado bajo el bastidor de tiro delantero (A) antes de bajar y sacar el cortacésped.



MX47290

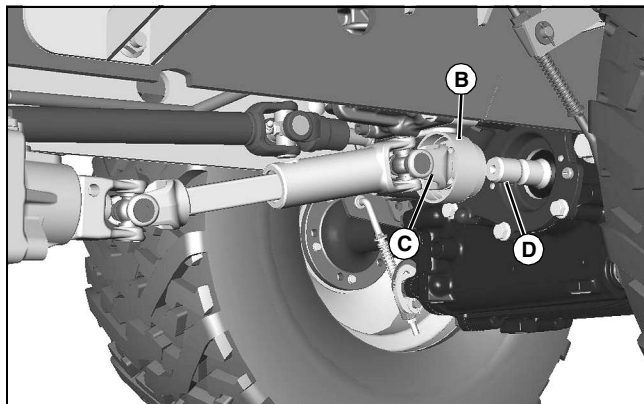
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.

Extracción

4. Comprobar que se puede conducir el tractor marcha atrás para depositar el cortacésped y que hay espacio suficiente para retroceder y separarse completamente del cortacésped antes de girar las ruedas del tractor.

5. Desbloquear las ruedas calibradoras y poner el control de la altura de corte en la posición INSTALL (Instalación).

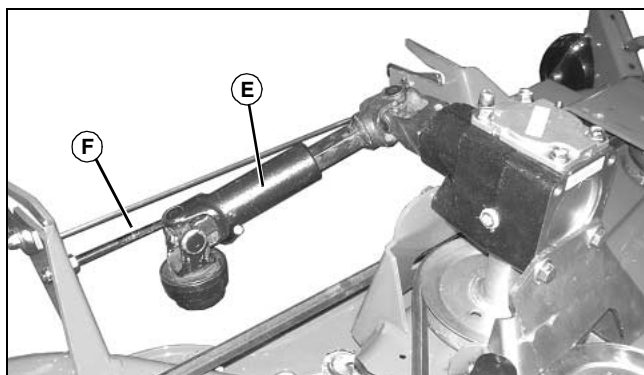
6. Bajar el cortacésped al suelo y apagar el motor.



MX47454

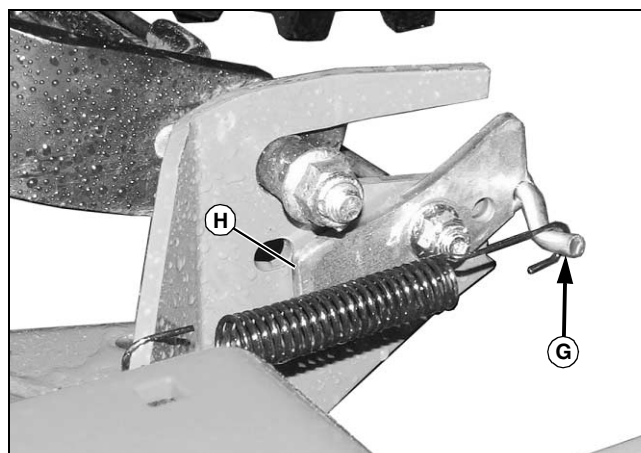
7. **Solamente modelos con eje de transmisión normal:** Desconectar el eje de transmisión de la siguiente manera:

- Tirar del collarín del eje de transmisión (B) hacia la parte delantera de la máquina, para soltar el bloqueo de la horquilla.
- Tirar del conjunto de la horquilla trasera (C) directamente hacia la parte delantera de la máquina hasta que haya salvado el eje de la TDF (D).



MX47457

c. Colocar el conjunto de la horquilla trasera (E) en el gancho (F) del lado derecho del cortacésped.



MX47282

8. Levantar la palanca de bloqueo (G) para soltar el bloqueo trasero izquierdo (H) y derecho del cortacésped.

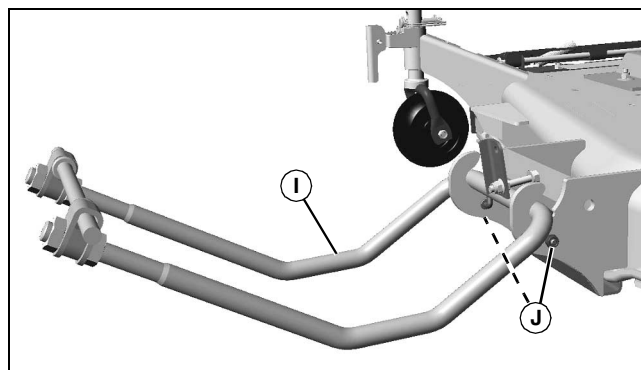
NOTA: Si el bloqueo se atasca, tirar del cortacésped hacia la parte de atrás de la máquina.

9. Encender el motor y activar la TMD del tractor en la gama baja de engranajes.

10. Hacer retroceder lentamente el tractor en línea recta, separándolo del cortacésped.

11. Levantar completamente el sistema de elevación y girar el control de la altura de corte hasta la posición de bloqueo.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No utilizar el conjunto de la articulación de tiro delantera (D) como manilla para desplazar o cambiar la posición del cortacésped.



MX47071

12. Al sacar el cortacésped de la máquina para su almacenamiento, puede retirarse el conjunto de la articulación de tiro delantera (I). Retirar el resorte tensor (no aparece en la imagen) y los dos pasadores de bloqueo (J) y sacar del cortacésped el conjunto de la articulación.

- Conservar todos los componentes para instalarlos posteriormente.

Funcionamiento

Almacenamiento del cortacésped



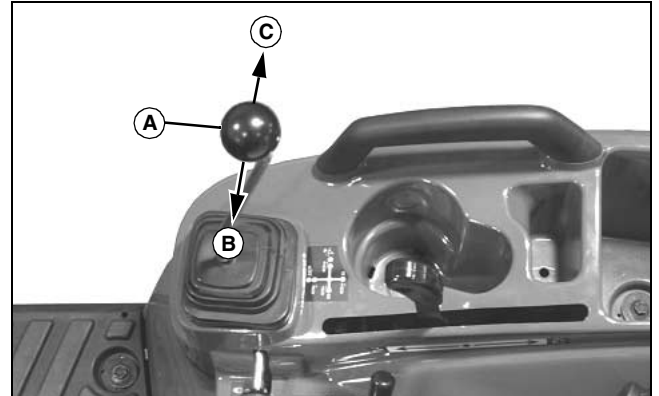
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están muy afiladas. No almacenar la plataforma de corte colocada en la máquina ni quitada de ésta con las cuchillas expuestas. Almacenar la plataforma de corte colocándola horizontalmente sobre el suelo.

1. Extraer el cortacésped de la máquina. (Si la máquina se va a almacenar con el cortacésped instalado, consultar la sección Almacenamiento de la máquina, en el manual del operador.)
2. Limpiar la parte inferior del cortacésped con agua a presión y un raspador.
3. Inspeccionar las cuchillas:
 - Equilibrar y afilar las cuchillas romas.
 - Reemplazar las cuchillas dañadas.
4. Limpiar la parte superior de la plataforma de corte y la zona alrededor de todas las poleas.
5. Revisar el estado de la correa de transmisión. Si es necesario, obtener una correa nueva. No instalar la correa nueva hasta que deba volver a utilizarse el cortacésped.
6. Reparar o reemplazar las piezas gastadas o dañadas.
7. Aplicar pintura de retoque donde sea necesario para evitar la corrosión.
8. Lubricar los puntos de engrase.
9. Destensar la correa.
10. Almacenar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
11. Colocar una cubierta impermeable sobre el cortacésped, si se va a almacenar en el exterior.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Evitar daños al utilizar el sistema de elevación mecánico. Para evitar el funcionamiento imprevisto, no conectar ningún accesorio o aditamento al enganche de tres puntos cuando se esté utilizando la máquina en operaciones de corte.

Hay un juego de elevación mecánica del cortacésped conectado al balancín de la máquina, que se acciona por medio de la palanca de control del balancín (A). Consultar las instrucciones de uso del modelo específico en la sección Utilización del enganche de tres puntos - Utilización de la palanca de control del balancín, en el manual del operador de la máquina.

Sistema de elevación hidráulico del cortacésped



MX46289

Nota de fotografía: Imagen del modelo 1023E.

El sistema de elevación hidráulica del cortacésped funciona independientemente del balancín de la máquina y se acciona por medio de la palanca VCS de la máquina (A).

Seguir las instrucciones en Utilización de la válvula doble VCS hidráulica, en el manual del operador de la máquina.

Para levantar el cortacésped:

- Tirar de la palanca VCS hacia la izquierda (B) para levantar el cortacésped.
- Realizar los ajustes que sean necesarios en el control de la altura de corte.

Para bajar el cortacésped:

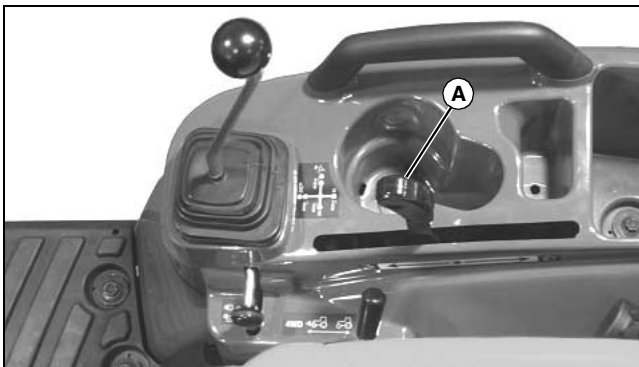
- Empujar la palanca VCS ligeramente hacia la derecha (C) para bajar el cortacésped. No empujar la palanca completamente hacia la derecha, para no activar la función "Regen" (regeneración) del circuito hidráulico, lo cual provocaría el movimiento imprevisto de la máquina.

Funcionamiento

Subida y bajada del cortacésped

La máquina puede equiparse con un sistema mecánico o hidráulico para controlar la elevación del cortacésped. El control de la altura de corte es el mismo en ambos sistemas. A continuación se describen todos los controles.

Sistema de elevación mecánico

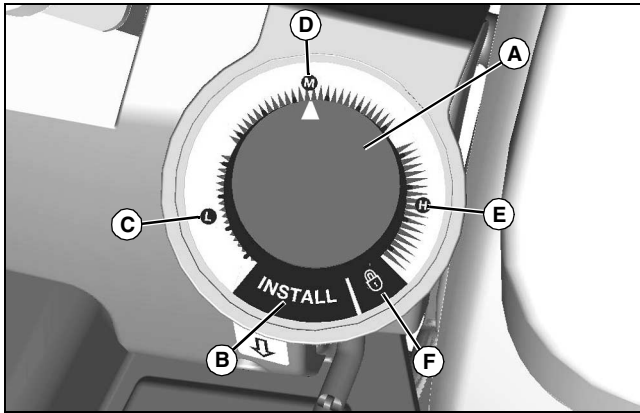


MX46289

Nota de fotografía: Imagen del modelo 1023E.

Funcionamiento

Ajuste de la altura de corte



MX47284

La altura de corte del cortacésped se ajusta por medio del control (A) situado a la izquierda del operador.

Levantar y mantener el cortacésped a su máxima altura utilizando uno de los dos tipos de sistemas de elevación, y ajustar el control de la altura de corte de la siguiente manera:

- Instalación (B) - Girar el control a esta posición para bajar el mecanismo de elevación del cortacésped cuando sea necesario retirar o instalar el cortacésped.
- Intervalo de la altura de corte (C-E) - Girar el control a cualquier posición de este intervalo para seleccionar la altura de corte deseada.
- Bloqueo (F) - Elevar el cortacésped y girar el control a esta posición para bloquear el cortacésped en la posición de máxima altura de la máquina.

Ajuste del nivel de la plataforma de corte (transversal)

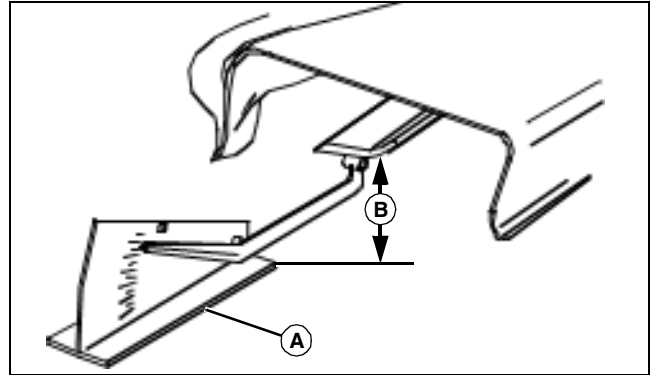


PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar la plataforma de corte o de hacerle el mantenimiento:

- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para que el motor no pueda arrancar accidentalmente.
- Llevar siempre guantes al manipular las cuchillas o al trabajar cerca de las mismas.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas de corte.
4. Levantar la plataforma de corte, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar la plataforma de corte.
5. Parar el motor y extraer la llave.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.

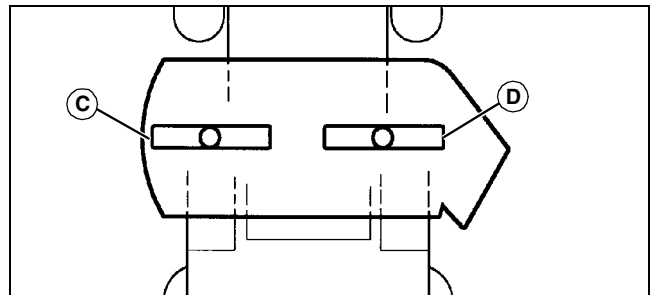
NOTA: Las ruedas de la plataforma de corte no deben estar en contacto con el suelo durante la nivelación.



MX47285

Nota de fotografía: El concesionario dispone de un indicador de nivelación adecuado (A) (AM130907).

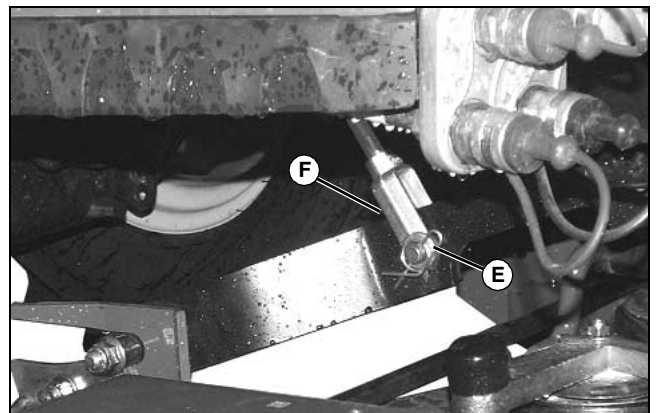
7. Colocar las cuchillas de la plataforma de corte como se indica a continuación y medir desde la punta de cada cuchilla exterior hasta la superficie nivelada (B).



MX44871

8. Girar la cuchilla izquierda (C) como en la imagen. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (D) como en la imagen. Medir la distancia entre la punta de la cuchilla y la superficie en ambas cuchillas.

- La diferencia entre ambas medidas no debe sobrepasar los 3 mm (1/8 in.).



MX47283

9. Para ajustar el nivel de la plataforma de corte transversalmente:
 - a. Retirar los pasadores de retención (E) de los tensores traseros izquierdo y derecho (F).
 - b. Ajustar los tensores de uno en uno según sea necesario y comprobar el nivel de la cuchilla.
 - c. Cuando se haya terminado el ajuste, instalar el (los) pasador(es) de retención.

Funcionamiento

Ajuste (longitudinal) del nivel del cortacésped

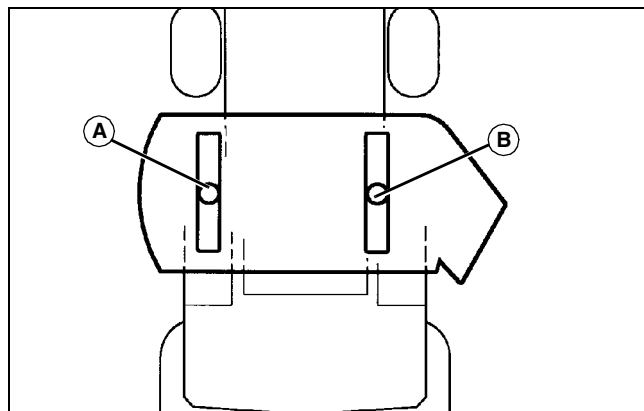


PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar el cortacésped o darle mantenimiento:

- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para que el motor no arranque accidentalmente.
- Llevar siempre guantes al manipular las cuchillas o al trabajar cerca de las mismas.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
4. Levantar el cortacésped, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar el cortacésped.
5. Parar el motor y extraer la llave.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.

NOTA: Las ruedas del cortacésped no deben estar en contacto con el suelo durante la nivelación.



MX4896a

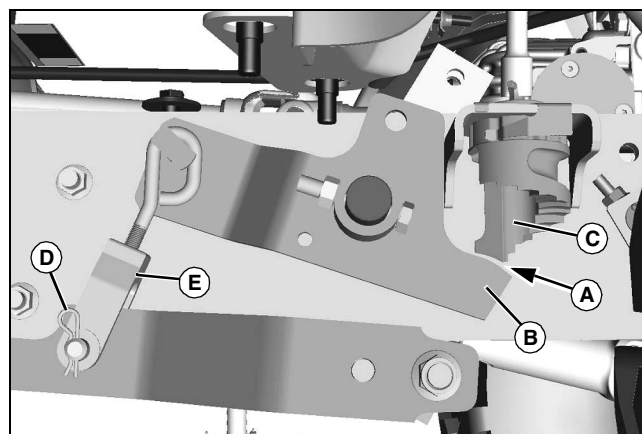
7. Girar la cuchilla izquierda (A) como se muestra. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (B) como en la imagen. Medir la distancia entre la punta de la cuchilla y la superficie en ambos extremos de cada cuchilla.

NOTA: La parte delantera de las cuchillas del cortacésped nunca debe estar más alta que la parte trasera de las cuchillas.

- Para obtener una calidad de corte óptima, las puntas de la cuchilla delantera debe estar 3-6 mm (1/8-1/4 in.) más bajas que las puntas de la cuchilla trasera.
8. Ajustar las horquillas delanteras de la articulación de tiro como proceda para obtener la medida deseada. Verificar que aún quede una abertura entre la articulación de tiro delantera y los ganchos del bastidor cuando la plataforma de corte descansa sobre el suelo.

Ajuste de la altura de corte máxima

1. Nivelar la plataforma de corte. (Ver Ajuste del nivel de la plataforma de corte; de lado a lado y de delante a atrás en esta sección.)
2. Elevar completamente la plataforma de corte.

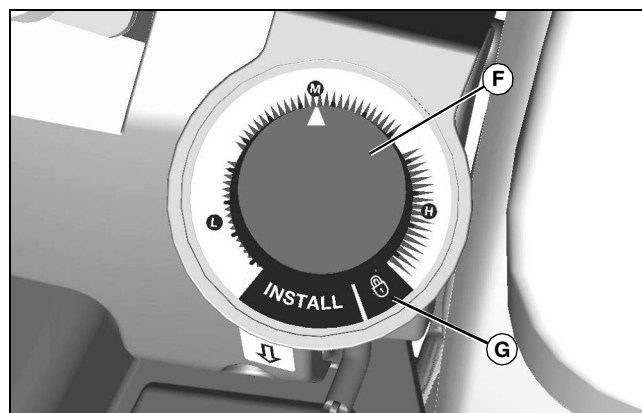


MX47455

3. Revisar la separación (A) entre la articulación de elevación de la plataforma de corte (B) y la leva de tope de la altura (C) en la máquina. Esta medición debe minimizarse para alcanzar la máxima altura de corte.

4. Para ajustar la articulación de la altura de corte:

- a. Bajar completamente la plataforma de corte.
- b. Sacar el pasador de resorte (D) y el pasador giratorio que sujetan ambos tensores (E) a los brazos de elevación (imagen del lado izquierdo).
- c. Acortar los conjuntos de los tensores por igual para reducir la separación o alargar los conjuntos de los tensores un número igual de vueltas para aumentar la separación.
- d. Instalar los tensores en los brazos de elevación.



MX47284

5. Levantar completamente la plataforma de corte y girar el control de la altura de corte (F) a la posición de bloqueo (G).

- Si no es posible girar el control a la posición de bloqueo, significa que se eliminó la separación (A) reduciendo excesivamente los tensores. Repetir el ajuste para alargar ligeramente ambos tensores por igual hasta que el control de la altura de corte pueda girarse a la posición de bloqueo.

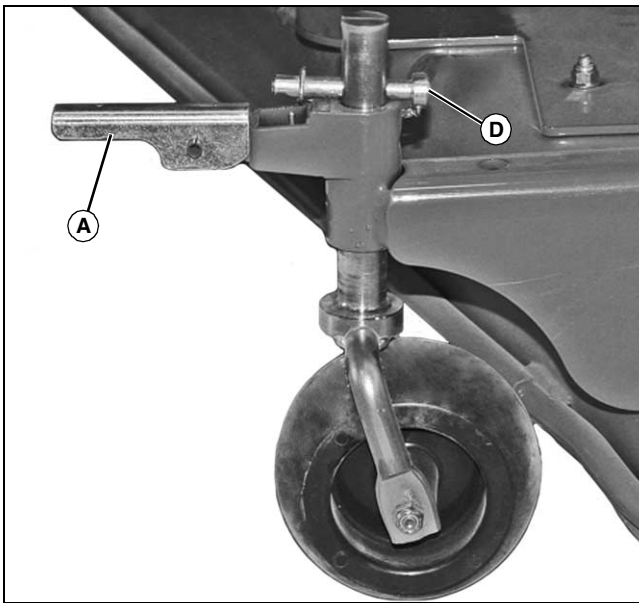
Funcionamiento

Ajuste de las ruedas de la plataforma de corte

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Un ajuste incorrecto de las ruedas del cortacésped puede dañar la plataforma de corte:

- Las ruedas no deben soportar el peso del cortacésped al circular sobre el suelo.
- Revisar el ajuste de las ruedas cada vez que se cambie la altura de corte.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Levantar la plataforma de corte, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar la plataforma de corte.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor y extraer la llave.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
7. Fijar la altura de la rueda calibradora:



MX27182

- a. Soltar la traba de las ruedas calibradoras (A).
- b. Ajustar el conjunto de la rueda a una distancia de 9,5 mm (3/8-in.) entre las ruedas calibradoras y el suelo.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Comprobar que al menos un orificio siga quedando por encima del soporte de bloqueo.

En condiciones de trabajo extremas, retraer las ruedas completamente para evitar daños.

- c. Instalar el pasador de bloqueo a presión (B) en el orificio situado justo por encima del soporte de la rueda calibradora.
- d. Repetir el procedimiento para las ruedas calibradoras restantes.

Activación del cortacésped

1. Revisar las instrucciones relativas al uso de la TDF intermedia incluidas en el manual del operador de la máquina.
2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para activar la TDF intermedia y el cortacésped.

Desatascos del cortacésped



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Apagar el motor y sacar la llave antes de abandonar el asiento para inspeccionar la máquina y el accesorio.
- Los objetos lanzados pueden causar lesiones graves. Antes de subir el depósito o de extraer las tolvas, comprobar que se han detenido todas las piezas móviles de la máquina.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Antes de salir de la máquina para inspeccionarla, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte y de la tolva de descarga.
3. Eliminar los residuos y volver a verificar el correcto funcionamiento de la máquina.

Transporte de la plataforma de corte instalada en la máquina

Levantar la plataforma de corte hasta su posición de máxima altura y girar el control de la altura de corte hasta la posición de bloqueo.

Transporte de la máquina sobre un remolque



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Extremar las precauciones al cargar o descargar la máquina sobre un remolque o camión.

Cerrar la válvula de cierre de combustible, si está equipada en la máquina.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El transporte de una máquina en un remolque o en la plataforma de un camión a gran velocidad puede levantar el capó o la cubierta del motor y hacer que se desprenda de la máquina, si no se ha sujetado bien.

- Colocar la máquina en el remolque de modo que el capó o la cubierta del motor se abra desde la parte trasera del remolque, para que el viento no pueda levantar el capó o la cubierta.
- Sujetar el capó o la cubierta del motor con los bloqueos o trabas de la máquina.
- Sujetar el capó o la cubierta del motor con cintas de amarre, si no hay bloqueos o trabas.

NOTA: Transportar la máquina en un remolque para servicio pesado.

1. Subir la máquina al remolque de manera que el capó o la cubierta del motor se abra desde la parte trasera del remolque.
2. Bajar cualquier accesorio a la plataforma del remolque.
3. Activar el freno de estacionamiento.
4. Parar el motor.
5. Sacar la llave.
6. Cerrar la válvula de corte del combustible.
7. Sujetar la máquina al remolque con correas, cadenas o cables para cargas pesadas. Las correas delanteras y traseras deberán dirigirse hacia abajo y hacia fuera respecto a la máquina. El remolque debe disponer de todas las señales y luces que exija la ley.

Mantenimiento

Intervalos de mantenimiento

Cada 10 horas

- Si se trabaja en condiciones secas, limpiar los desechos del cortacésped.

Cada 25 horas

- Lubricar los vástagos
- Lubricar el eje de transmisión
- Inspeccionar las cuchillas del cortacésped
- Inspeccionar la correa del cortacésped

Cada 100 horas

- Revisar el nivel de aceite de la caja de engranajes
- Lavar el cortacésped

Cada 500 horas

- Cambiar el aceite de la caja de engranajes

Engrasado

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Utilizar las grasas recomendadas John Deere para evitar fallos y desgaste prematuro de los componentes.

Las grasas John Deere recomendadas son efectivas dentro de un rango de temperaturas ambiente promedio de -29 a 135 grados C (-20 a 275° F).

Si la máquina funciona fuera de dicho rango de temperaturas, ponerse en contacto con el concesionario de mantenimiento para obtener una grasa especial.

Se recomienda el uso de las grasas siguientes:

- Grasa polyurea multiusos SD John Deere
- Grasa multiusos de compuesto de litio HD de John Deere.

Si no se utiliza ninguna de estas grasas recomendadas, asegurarse de utilizar una grasa multiuso con grado NLGI de clasificación nº 2.

En condiciones húmedas o de alta velocidad puede ser necesario el uso de una grasa para usos especiales. Ponerse en contacto con el concesionario de mantenimiento para obtener más información.

Aceite para engranajes

Utilizar aceite de una viscosidad basada en el rango de temperatura ambiente previsto durante el período entre los cambios de aceite.

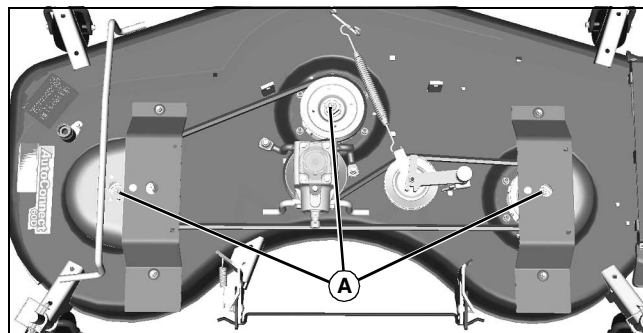
Se recomienda el uso de lubricante para engranajes John Deere GL-5.

Pueden usarse otros aceites si cumplen una o más de las especificaciones siguientes:

- Clasificación de servicio API GL-5.
- Especificación militar MIL-L-2105D.
- Especificación militar MIL-L-2105C.
- Especificación militar MIL-L-2105B.

Los aceites que cumplan con la estipulación militar MIL-L-10324A también pueden utilizarse como aceites para uso ártico.

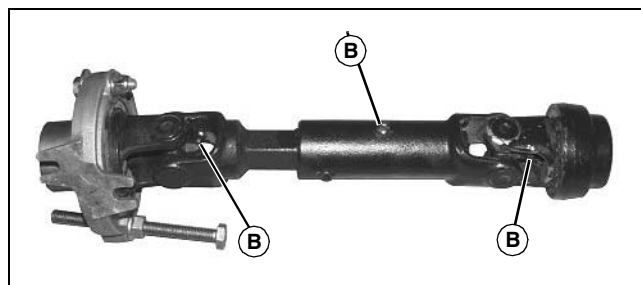
Lubricación de la plataforma de corte



MX47089

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

1. Aplicar la grasa recomendada en tres puntos de engrase (A) de las poleas.



MX46398

2. Aplicar el lubricante recomendado en los tres puntos de engrase (B) del eje de la TDF intermedia.

Mantenimiento de la caja de engranajes

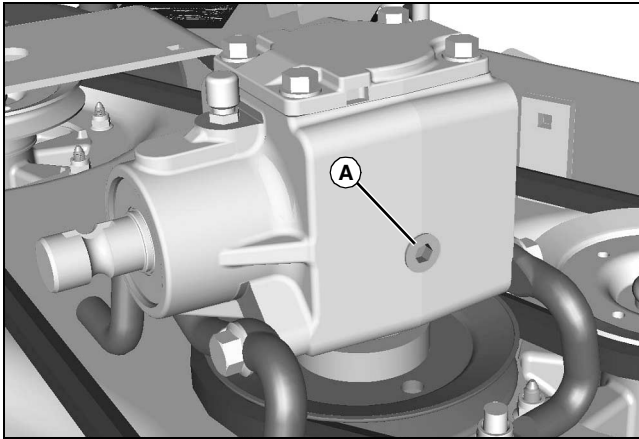
Revisión del nivel de aceite

1. Extraer el tapón de un lado de la caja de engranajes.
2. El nivel del aceite deberá alcanzar el borde inferior del orificio del tapón.
3. Si el nivel está bajo, añadir el aceite recomendado.
4. Instalar el tapón.

Cambio de aceite

1. Quitar el soporte de la caja de engranajes junto con ésta. Consultar Extracción de la correa en la sección de MANTENIMIENTO.

Mantenimiento



MX47088

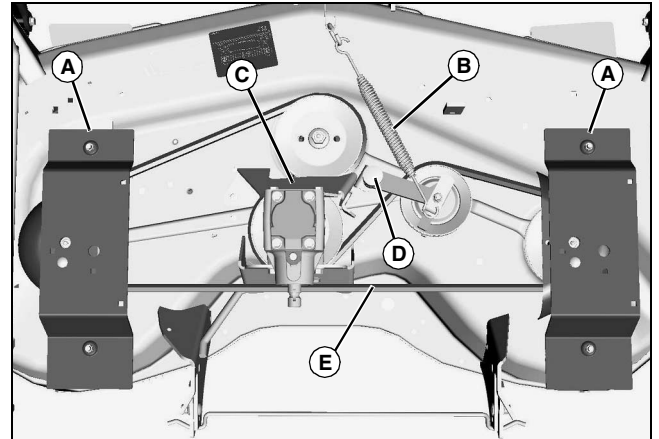
Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

2. Extraer el tapón (A) del lateral de la caja de engranajes.
3. Subir el soporte de la caja de engranajes y girarlo apoyándolo sobre un costado, para drenar el aceite de la caja de engranajes.
4. Dirigir la correa alrededor de la polea de la caja de engranajes, al mismo tiempo que se instala el soporte de la caja de engranajes en los cinco pernos. Consultar Instalación de la correa en la sección de MANTENIMIENTO.
5. Para instalar la caja de engranajes y la varilla se siguen las instrucciones restantes en Instalación de la correa en la sección de MANTENIMIENTO.
6. Añadir el aceite recomendado hasta alcanzar el borde inferior del agujero del tapón en la caja de engranajes.
7. Instalar el tapón.

Mantenimiento de la correa de la plataforma de corte

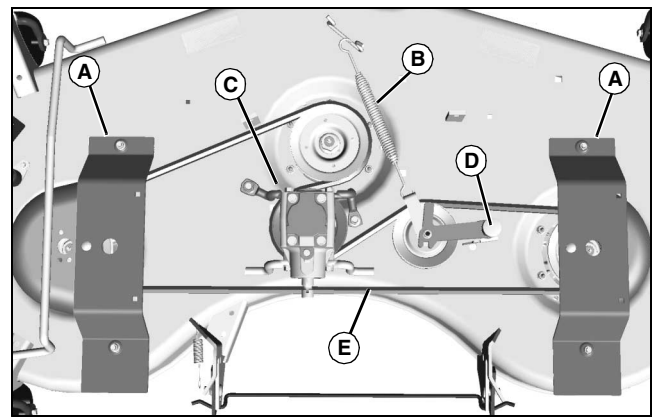
Extracción de la correa

1. Extraer la plataforma de corte de la máquina.
2. Limpiar la zona alrededor y debajo de las rampas.



MX47291

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 54D.



MX47292

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

3. Retirar las rampas izquierda y derecha (B) con los protectores.
4. Retirar el resorte (B) para destensar la correa.
5. Retirar el soporte trasero de la caja de engranajes (C).
6. Sacar el tapón antipolvo, la junta E y la arandela plana (D) que sujetan el conjunto de la polea tensora, y extraer este conjunto.
7. Extraer la correa (E) de la plataforma de corte.

Instalación de la correa

1. Instalar la correa (E) alrededor de las poleas y tenderla como en la imagen.
2. Instalar el conjunto de la polea tensora y sujetarlo utilizando un destornillador de cabeza plana, una junta E y un tapón antipolvo (D).
3. Instalar el soporte trasero de la caja de engranajes (C) con la tornillería original.
 - a. Apretar la tornillería M10 a 73 Nm (54 lb-ft).
 - b. Apretar la tornillería M12 a 119 Nm (88 lb-ft).
4. Instalar el resorte tensor (B).
5. Instalar las rampas izquierda y derecha (A) con los protectores.

Mantenimiento

Mantenimiento de las cuchillas la plataforma de corte



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están muy afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

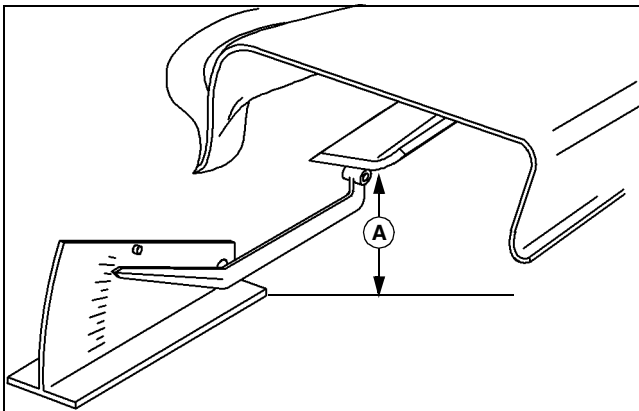
Revisión de posibles cuchillas de la plataforma de corte dobladas



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están muy afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

Cambiar las cuchillas si están defectuosas. Nunca se deben soldar ni enderezar.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Levantar completamente la plataforma de corte.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que se detengan el motor y todas las piezas móviles, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Inmovilizar la plataforma de corte con bloques.

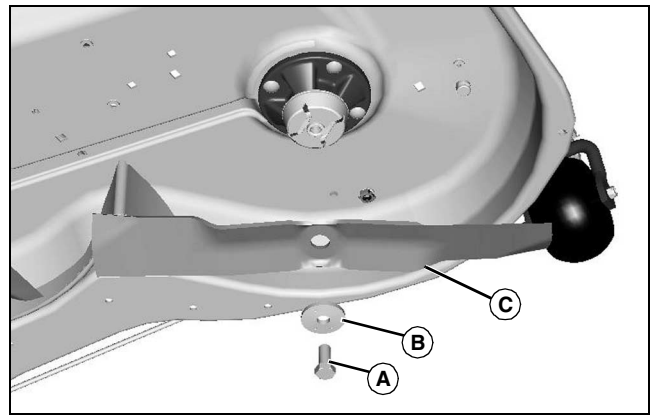


MX11181

9. Usando una regla o un indicador de nivel, disponibles en el concesionario John Deere, medir la distancia (A) desde la punta de la cuchilla hasta la superficie nivelada.
10. Girar la cuchilla 180° y medir la distancia entre el otro extremo de la cuchilla y la superficie.
11. Revisar todas las cuchillas. Instalar una nueva cuchilla, si la diferencia entre las dos medidas es mayor de 3 mm (1/8 in.).

Extracción de las cuchillas de la plataforma de corte

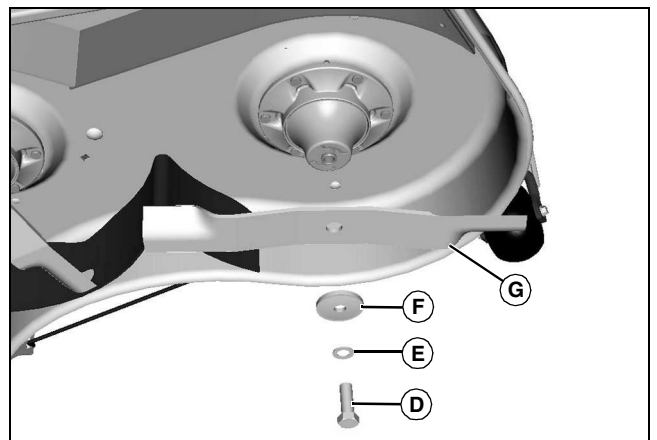
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Extraer la plataforma de corte de la máquina.
3. Usar un dispositivo de elevación apropiado para levantar la plataforma de corte y acceder a las cuchillas.
4. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma de corte para evitar que la cuchilla gire al quitar el perno.
5. Quitar la cuchilla:



MX47288

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma 54D.

- 54D - Extraer el perno (A), la arandela (B) y la cuchilla (C).



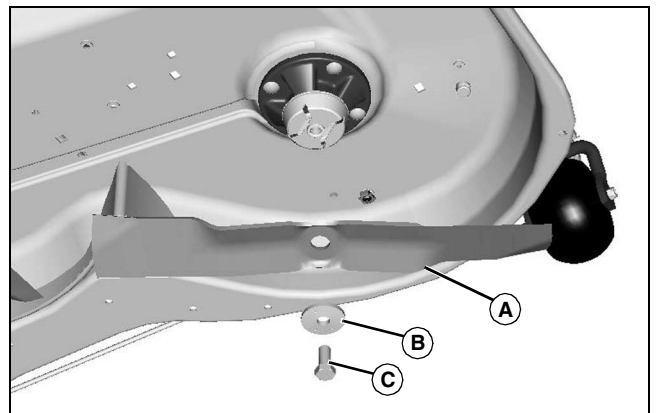
MX47289

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

- 60D - Sacar el perno (D), la arandela (E), la arandela (F) y la cuchilla (G).

Instalación de las cuchillas de la plataforma de corte

1. Colocar la cuchilla:

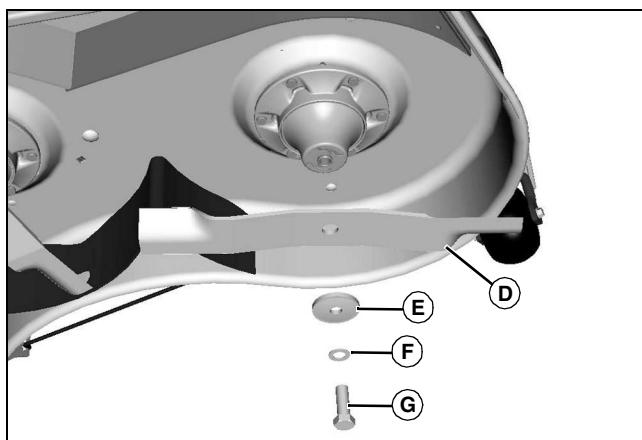


MX47288

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma 54D.

- 54D - Instalar la cuchilla (A) con el filo hacia, el suelo, la arandela (B) y el perno (C).

Mantenimiento



MX47289

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

- **60D** - Instalar la cuchilla (D) con el filo hacia, el suelo, la arandela (E), la arandela (F) y el perno (G).

2. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma de corte, para evitar que la cuchilla gire al apretar el perno.

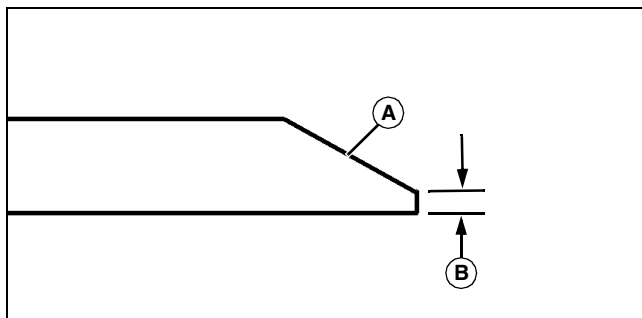
- Apretar el perno 54D (C) a 68 N•m (50 lb-ft).
- Apretar el perno 60D (G) a 122 N•m (90 lb-ft).

Afilado de las cuchillas



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar el cortacésped o de hacerle el mantenimiento:

- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.



MX8333

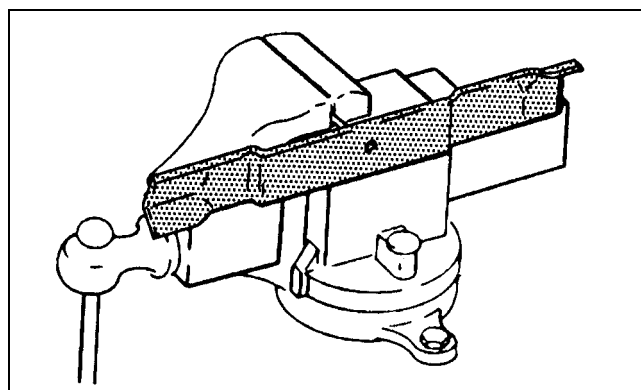
1. Afilar la cuchilla con una esmeriladora, una lija manual o una afiladora eléctrica.

- Mantener el bisel original (A) durante el afilado.
- El filo máximo de la cuchilla (B) debe ser de 0,40 mm (1/64 in.).

2. Equilibrar la cuchilla antes de instalarla.

Equilibrado de las cuchillas

1. Limpiar la cuchilla.



M61524

2. Colocar la cuchilla en un clavo en un tornillo de banco o un vástago de pared vertical. Girar la cuchilla para que quede horizontal. Si la cuchilla no está equilibrada, su extremo más pesado descenderá.

3. Esmerilar el bisel del extremo pesado. El bisel de la cuchilla no debe cambiarse.

Cambio de las ruedas

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.

2. Desactivar las cuchillas de corte.

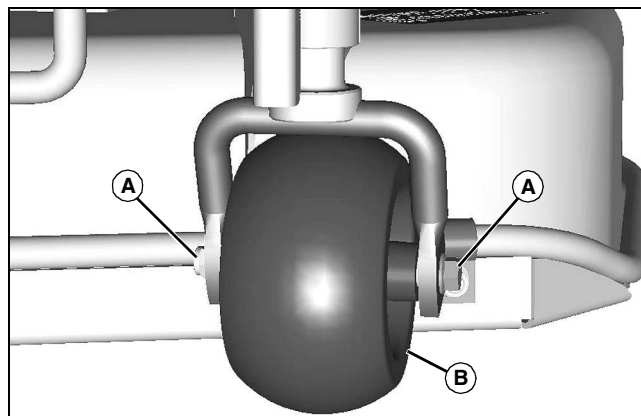
3. Elevar la plataforma de corte por completo.

4. Activar el freno de estacionamiento.

5. Apagar el motor.

6. Extraer la llave.

7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.



MX47090

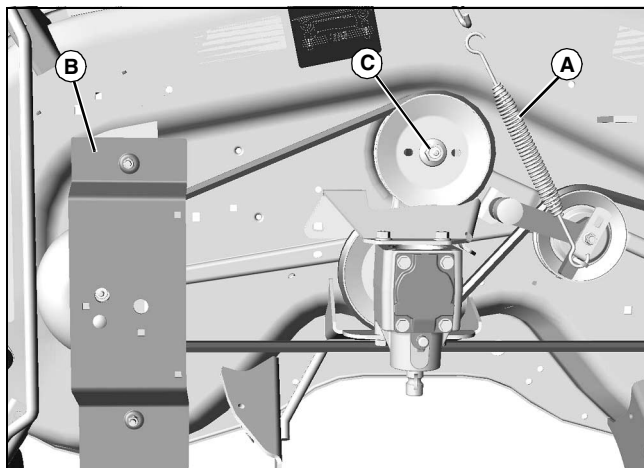
8. Extraer la tornillería de la rueda (A).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No apretar excesivamente la tornillería de las ruedas. Un apriete excesivo de la tornillería dañará el buje.

9. Instalar la nueva rueda (B) con su tornillería.

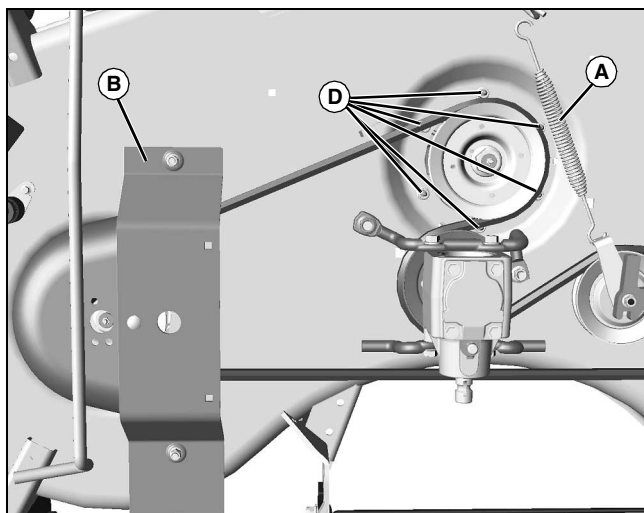
Resolución de problemas

Cambio de las poleas



MX47280

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 54D.



MX47281

Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

1. Retirar el resorte (A) para destensar la correa.
2. Si es necesario, retirar las rampas izquierda o derecha (B) con su protector.
3. Para retirar la(s) polea(s):
 - Plataforma de corte 54D: Extraer el perno central (C) de la(s) polea(s) que vaya(n) a cambiarse.
 - Plataforma de corte 60D: Extraer seis pernos (D) de la(s) polea(s) que vaya(n) a cambiarse.
4. Reemplazar la(s) polea(s) y sujetarla(s) con la tornillería original.
5. Volver a instalar la(s) rampa(s), si se extrajeron anteriormente.

Cortacésped

Resolución de problemas de la plataforma de corte

Si	Comprobar
Tolva de descarga obstruida	Correa(s) instalada(s) incorrectamente. Césped excesivamente mojado. Césped demasiado alto. El motor debe funcionar a máxima aceleración. La parte trasera de la plataforma está demasiado baja.
Tramos de césped sin cortar	Velocidad de desplazamiento excesiva. El motor debe funcionar a máxima aceleración. Cuchillas sin filo. Altura de corte excesiva.
La correa patina	Desechos en las poleas. Correa desgastada. Cortacésped obstruido.
Demasiada vibración	Desechos en la plataforma de corte o en las poleas. Correa de transmisión dañada. Poleas dañadas o desalineadas. Cuchillas desequilibradas.
Corte irregular	Repasar los procedimientos explicados en Ajuste transversal y longitudinal del cortacésped. Velocidad de desplazamiento excesiva. Cuchillas sin filo. Revisar la presión de los neumáticos. Ajustar las ruedas del cortacésped.
El cortacésped se detiene cuando se pisa el pedal de RETROCESO y está activado el accesorio	Situación normal. (Consultar "Uso de la opción de accesorio en marcha atrás", en la sección "Funcionamiento" del Manual del operador de la máquina.)
Las cuchillas erosionan el césped	Velocidad de giro excesiva. Resaltes en el terreno. Terreno accidentado o desigual. Los neumáticos no tienen suficiente presión. La altura de corte es demasiado baja para las condiciones existentes. Cuchilla(s) doblada(s). Ajustar las ruedas del cortacésped.

Resolución de problemas

Utilización de la tabla de resolución de problemas

Para cualquier problema que no esté incluido en esta tabla, solicitar el mantenimiento correspondiente al concesionario.

Si se han comprobado todas las causas posibles enumeradas y el problema persiste, consultar al concesionario.

Resolución de problemas

Si	Comprobar
El cortacésped carga el tractor excesivamente	Velocidad de giro excesiva. Resaltes en el terreno. Terreno accidentado o desigual. Los neumáticos no tienen suficiente presión. La altura de corte es demasiado baja para las condiciones existentes. Cuchilla(s) doblada(s). Ajustar las ruedas del cortacésped.
Distribución desigual de los recortes	La altura de corte es demasiado baja para las condiciones existentes. Corte del césped excesivamente rápido. Césped excesivamente mojado.

Conexión correcta de la plataforma de corte

Si	Comprobar
Los brazos de tiro traseros no están completamente bajados	El control de la altura de corte debe estar en la posición INSTALL (Instalación); usar la válvula VCS o la palanca de control del balancín para subir y bajar la plataforma de corte. La articulación de elevación del cortacésped no hace contacto con ninguna posición de la leva de tope de la altura. Consultar más detalles en la sección Ajuste de la altura de corte máxima.
La traba trasera no funciona correctamente	El conjunto de bloqueo trasero debe estar en posición bloqueada antes de desplazar el tractor sobre el cortacésped. El conjunto de bloqueo trasero solo se detiene en la posición bloqueada y desbloqueada. NOTA: Si el conjunto de bloqueo se detiene o atasca entre dos posiciones, quizá necesita lubricación en el punto de giro. El conjunto de bloqueo trasero y los componentes circundantes no están deformados ni doblados. Las varillas de los brazos de elevación traseros están completamente bajadas a ambos lados del cortacésped. Esta función se regula mediante la válvula VCS o la palanca de control del balancín. Consultar más detalles en la sección Instalación del cortacésped.

Si	Comprobar
Si las condiciones del cortacésped y del terreno no coinciden	Asegurarse de que el cortacésped esté estacionado sobre una superficie firme y a nivel. Si no es posible estacionar sobre una superficie firme y a nivel, colocar un tablón bajo la parte delantera del cortacésped. Ruedas de calibración en posición desbloqueada. El cortacésped está centrado en el tractor. La conexión del eje de transmisión está correctamente alineada (solo para el eje de transmisión AutoConnect). El eje de transmisión está correctamente instalado en el soporte de gancho (solo para el eje de transmisión normal). Si está equipado con pesos delanteros, retirarlos antes de la instalación. Volver a instalar los pesos cuando se haya completado la instalación. Consultar más detalles en la sección Instalación del cortacésped.
Acoplamiento incorrecto del brazo de tiro delantero	Una abertura mínima de 2-3mm (.08-.10 in) en la articulación de tiro delantera y en el gancho del bastidor. Puede ser necesario ajustar las tuercas de la articulación de tiro. Si los bloqueos no se sueltan o no se activan con facilidad, puede ser necesario aumentar la abertura en la articulación de tiro y en el gancho del bastidor. La horquilla de la articulación de tiro delantera está correctamente orientada La articulación de tiro delantera está a la altura correcta y no se arrastra sobre la parte inferior del gancho del bastidor. Consultar más detalles en la sección Instalación del cortacésped.

Especificaciones

Especificaciones

54D

Tipo de cortacésped	Pajote o descarga lateral
Cuchillas de corte	3
Anchura total	1,74 m (68.5 in.)
Longitud total	1,75 m (69 in.)
Altura de corte*	2,5-10,2 cm (1-4 in.)
Anchura de corte	1,37 m (54 in.)
Peso del cortacésped	89 kg (197 lb)
Apriete de los pernos de las cuchillas	68 Nm (50 lb-ft)
Capacidad de aceite de la caja de engranajes	136 ml (4.6 oz)

*Puede variar en función del tamaño de los neumáticos.

60D

Tipo de cortacésped	Pajote o descarga lateral
Cuchillas de corte	3
Anchura total	1,85 m (72.8 in.)
Longitud total	1,82 m (71.6 in.)
Altura de corte*	2,5-10,2 cm (1-4 in.)
Anchura de corte	1,52 m (60 in.)
Peso del cortacésped	117 kg (258 lb)
Apriete de los pernos de las cuchillas	122 Nm (90 lb-ft)
Capacidad de aceite de la caja de engranajes	136 ml (4.6 oz)

*Puede variar en función del tamaño de los neumáticos.

Obtención de servicio de primera calidad

Información acerca del mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otros países:** Consultar al concesionario de John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles con el concesionario John Deere.

Los números de piezas pueden cambiar; utilizar los que se listan a continuación al realizar un pedido. Si ha cambiado un número, el concesionario tendrá el número más reciente.

Al colocar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere requerirá el número de serie o el número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto de este manual.

Las piezas de repuesto se pueden pedir vía Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

Piezas de puesto

Plataforma de corte 54D

Artículo	Número de pieza
Cuchilla	M143520
Correa	LVU21853

Plataforma de corte 60D

Artículo	Número de pieza
Cuchilla	TCU15881
Correa	LVU21854

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ofrece un procedimiento para resolver las preguntas o dificultades del cliente, si las hay, y asegurar que perdure la calidad del producto con el apoyo en piezas y servicio del concesionario John Deere.

Los pasos siguientes permiten obtener respuestas a cualquier consulta relativa al producto.

1. Consultar los manuales adecuados del operador del accesorio, la máquina o el equipo.
2. Consultar al concesionario las cuestiones que no se aclaren en los manuales.
3. En EE.UU. y Canadá, llamar al Centro de atención al cliente de John Deere.
 - Llamar al 1-800-537-8233 e indicar los números de serie y de modelo del producto.

